



Catalogue 22-007 Monthly

Cereals and Oilseeds Review

July 1995

Catalogue 22-007 Mensuel

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Juillet 1995

STATISTICS CANADA
STATISTIQUE CANADA

OCT 10 1995



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer printout, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Crops Section,
Agriculture Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-3859) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)
Winnipeg (1-204-983-4020)	

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des cultures,
Division de l'agriculture,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-3859) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)
Winnipeg (1-204-983-4020)	

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Agriculture Division
Crops Section

Cereals and Oilseeds Review

July 1995

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section des cultures

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Juillet 1995

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1995

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1995

Price: Canada: \$15.00 per issue,
\$144.00 annually
United States: US\$18.00 per issue,
US\$173.00 annually
Other Countries: US\$21.00 per issue,
US\$202.00 annually

Catalogue No. 22-007, Vol. 18, No. 7

ISSN 0820-9030

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Octobre 1995

Prix : Canada : 15 \$ l'exemplaire,
144 \$ par année
États-Unis : 18 \$ US l'exemplaire,
173 \$ US par année
Autres pays : 21 \$ US l'exemplaire,
202 \$ US par année

N° 22-007 au catalogue, vol. 18, n° 7

ISSN 0820-9030

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises, les administrations
canadiennes et les autres organismes. Sans cette
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible
de produire des statistiques précises et actuelles.*

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head,
Grain Marketing Unit
- **Jeannine L. Fleury**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Jeanne d'Arc Lalonde**, Officer,
Grain Marketing Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef, Sous-section de la
commercialisation des céréales
- **Jeannine L. Fleury**, officier, Sous-section de la
commercialisation des céréales
- **Jeanne d'Arc Lalonde**, officier, Sous-section de la
commercialisation des céréales

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
Highlights - Situation Report	5
Text Table 1	7
Table	
Wheat	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12
4. Producer Marketings of Wheat	13
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14
Coarse Grains	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	19
8. Selected Statistics of Coarse Grains, Canada	21
9. Producer Marketings of Coarse Grains	22
10. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	23
Oilseeds	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	25
12. Selected Statistics of Oilseeds, Canada	26

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Faits saillants - rapport de la situation	5
Tableau Explicatif 1	7
Tableau	
Blé	
1. Bilan du blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Bilan du blé dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole	11
3. Certaines statistiques sur les produits du blé, Canada	12
4. Livraisons des producteurs de blé	13
5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14
Céréales secondaires	
6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole	19
8. Certaines statistiques sur des céréales secondaires, Canada	21
9. Livraisons de céréales secondaires	22
10. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	23
Graines oléagineuses	
11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	25
12. Certaines statistiques sur les graines oléagineuses, Canada	26

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	27
14. Producer Marketings of Oilseeds	28
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	29
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	30
International Data and Prices	
17. International Supply and Dispositions, by Crop Year	32
18. International Oilseeds Data	34
19. Canadian Wheat Board, Pool Accounts	35
20. Cash Grain Prices, Canada	36
21. Cash Grain Prices, United States	37
22. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	38
Specialty Crops	
23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year	40
Exports of Specialty Crops	
24. Exports of Specialty Crops, by Country of Final Destination	42

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces de prairies par campagne agricole	27
14. Livraisons des producteurs oléagineuses	28
15. Exportations de graines oléagineuses, selon le pays de destination finale	29
16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	30
Données et prix de divers pays	
17. Bilans internationaux, par campagne agricole	32
18. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	34
19. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	35
20. Prix au comptant des céréales, Canada	36
21. Prix au comptant des céréales, États-Unis	37
22. Opérations à terme règlement prix des graines, par mois de livraison	38
Cultures Spéciales	
23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	40
Exportations de Cultures Spéciales	
24. Exportations de Cultures Spéciales selon le pays de destination finale	42

HIGHLIGHTS**SITUATION REPORT- AUGUST 1995**

Statistics Canada released the first of its three production estimates for the 1995-96 crop year on August 24. The report showed canola production down from last year's record, but still at an historically high level. All wheat production, on the other hand, made a minor comeback and is estimated at 24 million metric tonnes. Flaxseed production soared to 1.1 million metric tonnes, a level not seen since 1970. The increased production reflects continuing buoyant demand as well as strong prices for wheat and flaxseed. The second production estimate for the 1995-96 crop year is scheduled to be released on October 6 and will include corn, soybeans and specialty crops as well as the six major grains.

On September 7, Statistics Canada released the on-farm ending stocks for the 1995-96 crop year. Farm stocks of all wheat plunged to 645 thousand tonnes, a record low, while stocks in the commercial system were at their lowest level since 1989. Global wheat stocks are diminishing and according to the International Grains Council they are at their lowest level in 20 years. Meanwhile, Canadian year-end in canola stocks returned to more normal levels as record production was offset by both a record domestic crush and record exports. Combined farm and commercial stocks of barley also dwindled to a record low 1.9 million metric tonnes. This historically low stock number can be attributed to a decrease in production from last year and a substantial increase in Canadian livestock numbers.

Inventories of cattle and calves, hogs, sheep and lambs on Canadian farms increased dramatically during the last year. A record 15.1 million head of cattle and calves and 11.8 million head of hogs were on Canadian farms as of July 1, 1995. On-farm sheep and lamb numbers increased 4.1% from July 1994. In Western Canada, the calf and cattle herd has increased steadily since 1987. This expansion of the livestock herd was a major factor in the increase of the feed component of both the national and farm supply-disposition tables.

Harvesting in Western Canada is well underway with no major weather problems on the horizon. Even though the weather has been extremely variable and some crops were seeded late, the harvest is on schedule. Erratic weather patterns during the growing season have made yields for most grains highly variable, even over short distances.

PRICES:

The Canadian Wheat Board announced the initial payments for the 1995-96 crop year by grade on July 28. Prices for all grades of wheat and barley increased dramatically over last year. The increases reflect conditions in both domestic and export markets. Tight supplies of barley and wheat globally are forcing Canadian prices higher.

Prices on the Winnipeg Commodity Exchange were mixed during the month. Nearby contract prices for Western barley and flaxseed rose, while canola, feed wheat and oats prices declined.

In Chicago, the prices of nearby contracts for corn and wheat closed higher over the month continuing an upward trend for both grains. Large sales of corn to China and Egypt in August and unsubsidized wheat sales helped push prices higher. Meanwhile, soybean futures prices edged lower on

FAITS SAILLANTS**RAPPORT DE SITUATION - AOÛT 1995**

Le 24 août, Statistique Canada a publié le premier de ses trois rapports sur les estimations de la production pour la campagne 1995-1996. Le rapport indique que la production de canola demeure sous le sommet atteint l'an dernier, mais qu'elle se situe à un niveau supérieur à celui des années précédentes. La production de toutes les variétés de blé a fait une timide remontée pour se fixer à environ 24 millions de tonnes métriques. Celle du lin a culminé à 1,1 million de tonnes métriques, ce qui ne s'était pas vu depuis 1970. L'accroissement de la production s'explique par la vigueur soutenue de la demande ainsi que par la fermeté des prix. Le deuxième rapport sur les estimations de la production pour la campagne 1995-1996 sera publié le 6 octobre et portera sur le maïs, le soja, les cultures spéciales ainsi que sur les six principales céréales.

Le 7 septembre, Statistique Canada a diffusé son rapport sur les stocks en fin d'exercice sur les fermes pour la campagne 1995-1996. Les stocks sur les fermes de toutes les variétés de blé sont tombés à un niveau inégalé de 645 milliers de tonnes, tout comme les stocks du système commercial qui ont rejoint leur niveau le plus bas depuis 1989. Les stocks mondiaux de blé sont en baisse et, selon le Conseil international du blé, ils se situent au niveau le plus bas depuis 20 ans. Les stocks de fermeture du canola ont retrouvé des niveaux plus normaux, le record de production ayant été compensé par le sommet enregistré pour les ventes intérieures de semences broyées et les exportations. Les stocks d'orge sur les fermes et du système commercial se sont fixés à 1,9 million de tonnes métriques, leur niveau le plus bas jusqu'ici. La dégringolade s'explique par la baisse de la production par rapport à l'année précédente et par la hausse substantielle du nombre de têtes de bétail au Canada.

Les stocks de bovins et de veaux, de porcs, de moutons et d'agneaux dans les fermes ont connu une progression fulgurante l'an dernier. Un record de 15,1 millions pour les bovins et les veaux et de 11,8 millions pour les porcs, une augmentation de 4,1 % pour les moutons et les agneaux comparativement à juillet 1994. Dans l'Ouest canadien, la taille du troupeau de bovins et de veaux a grandi régulièrement depuis 1987. La hausse du bétail canadien est une des causes principales de l'expansion marquée de la composante des aliments du bétail des bilans approvisionnements-utilisation au niveau national et sur les fermes.

La récolte dans l'Ouest canadien bat son plein et, côté météo, il ne s'annonce aucun problème majeur à l'horizon. Bien que la température ait été extrêmement variable et que les semis aient été freinés pour quelques cultures, la récolte est à la date prévue. Sous l'effet du temps capricieux qui a caractérisé la saison de croissance, les rendements de la plupart des céréales sont très irréguliers, même sur de courtes distances.

PRIX

La Commission canadienne du blé a annoncé que les paiements initiaux pour la campagne 1995-1996 et les classes désignées se feraient le 28 juillet. Les prix pour toutes les classes de blé et d'orge ont été largement majorés par rapport à l'an dernier. Les hausses sont dues à la conjoncture des marchés intérieurs et extérieurs. Le resserrement des approvisionnements d'orge et de blé à l'échelle mondiale a fait grimper les prix canadiens.

Les prix à la Bourse de Winnipeg ont été mitigés durant le mois. Les prix des contrats à court terme pour l'orge et le lin de l'Ouest ont augmenté, alors que ceux du canola, du blé fourrager et de l'avoine étaient en baisse.

À Chicago, les prix à court terme du maïs et du blé ont clôturé à des niveaux supérieurs en fin de mois et maintenu leur tendance à la hausse dans les deux cas. Des ventes élevées de maïs à la Chine et à l'Égypte et de blé non subventionné, en août, ont aussi fait monter les prix. Les prix à terme du soja ont légèrement décliné à cause d'un temps plus clément, qui a permis aux cultures

improved weather conditions, allowing the US crop to overcome earlier delays. As a result, soybean production estimates were increased.

CONCEPTS, METHODS AND SOURCES

The concepts, methods and sources related to the data in this publication are outlined annually in the October issue of the Cereals and Oilseeds Review. Detailed methods are also available in Working Paper n°25, Grain Marketing Statistics, Statistical Methods, November 1994. See the front cover for "How to Order Publications".

américaines de combler les retards de croissance accusés plus tôt. Il en a résulté une augmentation des estimations de production du soja.

CONCEPTS, MÉTHODE ET SOURCES

Les concepts, les méthodes et les sources utilisés pour le traitement et la collecte des données sont décrits annuellement dans le numéro d'octobre de La revue des céréales et des graines oléagineuses. Le lecteur pourra également consulter le document de travail n°25, Méthodes statistiques de la Sous-section de la commercialisation des céréales, novembre 1994. Des renseignements sur les modalités de commande se trouvent sur la couverture.

Text Table 1.

Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1.

Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
Exports - Exportations			
Barley - Orge	10030000	Canola oil - Huile de canola	15141010 15149010
Corn - Maïs	10051000 10059000	Canola meal - Tourteaux de canola	23064000
Oats - Avoine	10040010 10040020 10040090	Flaxseed (linseed) - Lin	12040010 12040020 12040090
Rye - Seigle	10020000	Linseed oil - Huile de lin	15151100 15151900
Wheat - Blé	10019005 10019011 10019013 10019015 10019019 10019020 10019030 10019060 10019090	Linseed meal - Tourteaux de lin	23062000
		Soybeans - Soya	12010010 12010020 12010090
Durum wheat - Blé dur	10011010 10011090	Soybean oil - Huile de soya	15071000 15079000
Barley malt - Orge de Brasserie	11071000 11072000	Soybean meal - Tourteaux de soya	23040000
Oatmeal - Farine d'avoine	11031200	Beans - Fèves	07133100 07133200 07133300 07135000 07133900 07139000
Rolled oats - Flocons d'avoine	11041200		
Wheat flour - Farine de blé	11010010 11010020 11010030 11010090	Mustard - Graines de moutardes	12075000
		Peas - Pois	07131000 07132000
Durum semolina - Blé dur et semoule	11010020	Lentils - Lentilles	07134000
Bran shorts middlings - Son gru rouge et gru blanc	23023010	Buckwheat- Sarazin	10083000
Canola	12050010 12050020 12050090	Canary Seed - Alpistes des canaries	10083000
		Sunflower Seed - Graines de tournesol	12060010 12060020 12060090

Text Table 1. - Concluded

Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1. - fin

Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
Imports - Importations			
Barley - Orge	1003000010 1003000090	Mustard - Graines de moutardes	1207500000
Rye - Seigle	1002000000	Peas - Pois	0713101000 0713109000 0713200000
Corn - Maïs	0712902000 1005101000 1005109000 1005901000 1005909010	Lentils - Lentilles	0713400010 0713400090
Soybeans - Soya	1201000010 1201000020 1201000090	Buckwheat - Sarazin	1008100010
Canola - Graine de canola	1205000010 1205000020 1205000090	Canary Seed - Alpistes des canaries	1008301000 1008302000
Beans - Fèves	0713311000 0713319000 0713320000 0713331000 0713339000 0713339910 0713339990 0713391000 0713399010 0713399090 0713501000 0713509000 0713901000 0713909000	Sunflower Seed - Graines de tournesol	1206000010 1206000020 1206000090

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

		Average 1988-89 1992-93	Total	August - July Août - juillet	
		Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1993-94 1994-95p
Wheat - Total - Blé					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	13,750	13,830	12,377	12,377
	ac. - '000 - ac	33,977	34,176	30,584	30,584
Yield - Rendement	kg/ha	1,960	2,160	2,200	2,200
	bu./ac - bo./ac	28.9	32.1	32.7	32.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		2,072	3,454	4,480	4,480
In commercial positions - En positions commerciales		5,886	6,612	7,713	7,713
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		7,958	10,066	12,193	12,193
Production		26,925	29,879	27,232	27,232
Imports - Importations		9	23	27	27
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		34,892	39,967	39,452	39,452
Grain exports - Exportations de céréales		19,316	20,154	19,033	19,033
Product exports - Exportations de produits des céréales		217	174	271	271
Exports - Total - Exportations		19,532	20,328	19,304	19,304
Human food - Aliments pour humains		2,189	2,233	2,359	2,359
Industrial use - Usage industriel		36	37	40	40
Seed requirements - Besoins en semence		1,320	1,231	1,049	1,049
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		5	--	--	--
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2,976	3,947	5,606	5,606
Domestic disappearance - Disparition intérieure		6,525	7,447	9,031	9,031
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		8,834	12,193	11,117	11,117
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		34,892	39,967	39,452	39,452
Durum wheat - Blé dur					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	2,081	1,459	1,441	1,441
	ac. - '000 - ac	5,141	3,605	3,560	3,560
Yield - Rendement	kg/ha	1,800	2,150	2,330	2,330
	bu./ac - bo./ac	26.4	32.0	34.7	34.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		491	1,130	1,075	1,075
In commercial positions - En positions commerciales		1,030	1,076	982	982
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		1,521	2,206	2,057	2,057
Production		3,594	3,138	3,358	3,358
Imports - Importations		--	--	8	8
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		5,115	5,344	5,423	5,423
Grain exports - Exportations de céréales		2,682	2,260	2,877	2,877
Product exports - Exportations de produits des céréales		15	19	26	26
Exports - Total - Exportations		2,697	2,279	2,903	2,903
Human food - Aliments pour humains		180	180	166	166
Seed requirements - Besoins en semence		186	140	225	225
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		1	-	-	-
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		444	688	426	426
Domestic disappearance - Disparition intérieure		810	1,008	818	818
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,608	2,057	1,703	1,703
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		5,115	5,344	5,423	5,423

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

		Average 1988-89 1992-93	Total	August - July Août - juillet		
		Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1993-94	1994-95p
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	13,364 33,024	13,444 33,220	12,086 29,865	12,086 29,865	10,522 26,000
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	1,900 28.2	2,110 31.3	2,180 32.3	2,180 32.3	2,060 30.8
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		2,056	3,425	4,475	4,475	3,795
Production		25,531	28,327	26,289	26,289	21,698
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		27,587	31,752	30,764	30,764	25,493
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		22,160	24,148	22,663	22,663	21,121
Seed requirements - Besoins en semence		1,278	1,194	1,004	1,004	1,035
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,804	1,935	3,302	3,302	2,707
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		2,345	4,475	3,795	3,795	630
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		27,587	31,752	30,764	30,764	25,493
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	2,081 5,141	1,459 3,605	1,441 3,560	1,441 3,560	2,327 5,750
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	1,800 26.4	2,150 32.0	2,330 34.7	2,330 34.7	2,060 30.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		491	1,130	1,075	1,075	445
Production		3,594	3,138	3,358	3,358	4,798
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,085	4,268	4,433	4,433	5,243
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		3,030	2,686	3,492	3,492	4,425
Seed requirements - Besoins en semence		186	140	225	225	214
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		263	366	272	272	504
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		606	1,075	445	445	100
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,085	4,268	4,433	4,433	5,243

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

	Average 1988-89 1992-93	Total		August - July Août - juillet		July 1995
	Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93r	1993-94r	1993-94	1994-95	Juillet 1995
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat milled - Blé de mouture						
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de Printemps de l'ouest du Canada	1,785	1,749	1,849	1,849	1888	149
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	43	66	142	142	151	10
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de Printemps de l'ouest du Canada	50	32	40	40	43	3
Durum Wheat - Blé dur	193	197	190	190	184	13
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	x	x	x	x	x	x
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	242	264	265	265	284	18
Quebec grown Spring Wheat - Blé de Printemps cultivé au Québec	x	x	x	x	x	x
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	x	x	x	x	x	x
WHEAT - TOTAL - BLÉ	2,414	2,399	2,635	2,635	2,683	204
Wheat flour produced - Farine de blé produite						
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	415	430	411	411	463	35
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	671	719	829	829	813	69
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 3 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	135	61	100	100	92	4
Whole Wheat and Graham flour - Blé entier et Graham	80	87	83	83	85	7
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	200	206	215	215	229	17
Durum semolina and flour - Farine du blé dur et semoule	144	144	143	143	141	10
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	148	103	129	129	128	9
FLOUR - TOTAL - FARINE DE BLÉ	1,793	1,749	1,910	1,910	1,950	151
Millfeeds - Déchets de mouture						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	571	597	675	675	702	52
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	145	149	189	189	119	6

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraisons(1) des producteurs de blé

	Total			August - July Août - juillet			July 1995p
	1991-92	1992-93	1993-94	1992-93	1993-94	1994-95p	Juillet 1995p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	3,999	4,644	3,054	4,644	3,054	3,029	287
Durum wheat - Blé dur	218	111	98	111	98	170	25
Wheat - Total - Blé	4,218	4,755	3,153	4,755	3,153	3,199	311
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,971	7,001	5,196	7,001	5,196	5,863	490
Saskatchewan							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	12,735	11,945	10,622	11,945	10,622	8,894	940
Durum wheat - Blé dur	2,828	2,171	2,874	2,171	2,874	3,611	524
Wheat - Total - Blé	15,564	14,116	13,497	14,116	13,497	12,505	1,464
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	19,646	18,267	19,325	18,267	19,325	19,365	2,041
Alberta							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	5,906	4,873	5,495	4,873	5,495	4,772	317
Durum wheat - Blé dur	552	405	519	405	519	645	66
Wheat - Total - Blé	6,458	5,277	6,014	5,277	6,014	5,417	383
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	10,714	9,196	11,597	9,196	11,597	11,264	747
Western Canada - Total(2) - Canada occidentale							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	22,731	21,525	19,264	21,525	19,264	16,819	1,553
Durum wheat - Blé dur	3,598	2,686	3,492	2,686	3,492	4,425	615
Wheat - Total - Blé	26,329	24,211	22,755	24,211	22,755	21,245	2,168
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,538	34,615	36,343	34,615	36,343	36,747	3,296
Canada Total							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	22,965	22,347	19,564	22,347	19,564	17,421	1,692
Durum wheat - Blé dur	3,598	2,686	3,492	2,686	3,492	4,425	615
Wheat - Total - Blé	26,563	25,033	23,056	25,033	23,056	21,846	2,307
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,789	35,497	36,664	35,497	36,664	37,349	3,436

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours comprennent les chiffres fournis par la Commission canadienne du grain et les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés. Les données chronologiques sur les livraisons comprennent les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le ajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés.

(2) Includes British Columbia.

(2) Comprend la Colombie-Britannique.

(3) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(3) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average 1988-89 1992-93	Total	August - July Août - juillet			July 1995
	Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94r	1993-94	1994-95	Juillet 1995
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)						
United Kingdom - Royaume-Uni	284	201	260	260	183	5
Belgium - Belgique	118	113	36	36	45	-
Italy - Italie	201	191	168	168	165	26
Norway - Norvège	55	64	45	45	36	-
Portugal	43	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	739	623	513	513	435	31
Former U.S.S.R. - Ancienne U.R.S.S	2,813	-	-	-	-	-
Russia - Russie	-	1,306	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	3,195	1,909	-	-	97	-
Ethiopia - Éthiopie	78	87	110	110	27	-
Iran	1,090	1,415	1,267	1,267	1,995	74
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,598	1,726	1,585	1,585	2,241	74
Ghana	75	20	56	56	28	-
Algeria - Algérie	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	454	394	465	465	445	37
Bangladesh	278	160	108	108	128	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	4,185	3,469	1,904	1,904	5,173	868
Japan - Japon	1,292	1,305	1,411	1,411	1,336	98
Asia(1) - Total - Asie(1)	8,070	9,281	6,991	6,991	9,294	1,045
New Zealand - Nouvelle-Zélande	11	44	11	11	31	10
Oceania(1) - Total - Océanie	11	44	11	11	31	10
Brazil - Brésil	714	1,136	1,932	1,932	926	28
Colombia - Colombie	271	399	533	533	378	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,449	2,049	3,117	3,117	2,019	73
Cuba	345	223	40	40	-	-
Mexico - Mexique	225	551	908	908	572	26
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	702	871	1,184	1,184	686	26
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	415	995	2,291	2,291	1,204	80
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	16,634	17,893	16,155	16,155	16,451	1,375
Durum wheat - Blé dur						
Belgium - Belgique	85	93	340	340	315	56
Italy - Italie	138	108	184	184	339	19
Switzerland - Suisse	11	-	-	-	5	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	276	242	571	571	768	87
Former U.S.S.R. - Ancienne U.R.S.S	860	10	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	897	35	43	43	27	-
Libya - Libye	88	94	222	222	201	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	136	124	341	341	228	-
Algeria - Algérie	542	545	1,015	1,015	1,893	52
Africa(1) - Total - Afrique(1)	568	578	1,015	1,015	2,096	52
Japan - Japon	140	164	64	64	122	9
Asia(1) - Total - Asie(1)	262	616	69	69	134	12
Oceania(1) - Total - Océanie	2	10	-	-	-	-
Venezuela	138	144	107	107	232	33
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	197	249	284	284	436	76
Cuba	23	-	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	25	-	-	-	14	-
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	320	404	554	554	292	15
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	2,682	2,260	2,877	2,877	3,996	242
All wheat - Tout blé						
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	19,316	20,154	19,033	19,033	20,447	1,617

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 6. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1988-89 1992-93	Total	August - July Août - juillet			July 1995
	Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94r	1993-94	1994-95	Juillet 1995
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat flour(2)- Farine de blé(2)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	2.9	2.1	1.5	1.5	1.8	0.1
Former U.S.S.R. - Ancienne U.R.S.S	1.7	-	...	...	...	...
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	2.5	3.4	-	-	0.8	-
Egyptian Arab Republic - République arabe d'Égypte	13.4	-	5.0	5.0	-	-
Jordan - Jordanie	4.5	1.8	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	69.3	29.2	26.3	26.3	37.0	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	28.1	17.7	9.9	9.9	22.4	-
Viet-Nam - Viêt-Nam	14.7	20.9	12.8	12.8	15.5	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	3.7	0.4	0.4	0.4	0.1	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	25.6	24.9	17.6	17.6	20.8	0.5
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	1.2	1.9	0.5	0.5	0.3	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	12.8	2.4	12.9	12.9	0.6	-
Bahamas - Îles Bahamas	4.3	4.3	4.4	4.4	3.6	0.2
Barbados - Barbade	1.2	0.1	0.8	0.8	0.7	0.1
Cuba	23.3	0.6	1.2	1.2	1.9	-
Jamaica - Jamaïque	2.9	2.0	1.6	1.6	1.2	-
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	3.2	6.5	8.8	8.8	9.4	1.1
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	43.6	20.9	26.2	26.2	21.2	1.8
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	30.8	71.5	176.4	176.4	208.7	15.4
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	216.7	174.0	271.3	271.3	313.6	17.8
All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé						
United Kingdom - Royaume-Uni	291.3	200.8	267.7	267.7	190.3	10.3
Italy - Italie	338.8	299.1	351.3	351.3	504.6	45.1
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1,017.3	867.7	1,084.9	1,084.9	1,204.9	118.6
Former U.S.S.R. - Ancienne U.R.S.S	861.4	10.4	...	...	...	...
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	4,094.3	1,948.1	42.7	42.7	125.3	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,803.7	1,879.6	1,952.7	1,962.7	2,505.6	73.5
Algeria - Algérie	548.5	551.2	1,014.7	1,014.7	1,906.9	50.1
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,049.7	989.9	1,489.9	1,489.9	2,563.3	89.3
People's Republic of China - République populaire de Chine	4,251.7	3,469.6	1,904.0	1,904.0	5,173.2	867.7
Asia(1) - Total - Asie(1)	8,358.2	9,922.5	7,077.4	7,077.4	9,448.2	1,067.6
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	14.1	56.2	11.5	11.5	31.7	9.7
Brazil - Brésil	715.6	1,136.2	1,935.1	1,935.1	930.4	28.2
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,659.4	2,300.7	3,413.8	3,413.8	2,455.2	148.9
Cuba	390.8	223.1	41.0	41.0	1.9	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	769.7	892.1	1,209.7	1,209.7	720.9	27.3
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	766.0	1,470.9	3,021.6	3,021.6	1,705.4	110.2
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	19,532.3	20,327.7	19,304.2	19,304.2	20,760.6	1,635.1

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne du grain et Division du commerce international de Statistique Canada.

COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

		Average 1988-89 1992-93	Total		August - July Août - juillet	
		Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1993-94	1994-95p
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1234	1,242	1,341	1,341	1,511
	ac. - '000 - ac	3,050	3,069	3,313	3,313	3,733
Yield - Rendement	kg/ha	2,200	2,280	2,650	2,650	2,410
	bu./ac - bo./ac	57.6	59.8	69.5	69.5	64.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		639	453	555	555	755
In commercial positions - En positions commerciales		178	89	134	134	153
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		817	542	689	689	908
Production		2,704	2,829	3,549	3,549	3,638
Imports - Importations		2	3	2	2	4
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3,523	3,373	4,240	4,240	4,549
Grain exports - Exportations de céréales		565	722	1,125	1,125	1,351
Product exports - Exportations de produits des céréales		24	53	92	92	120
Exports - Total - Exportations		589	776	1,217	1,217	1,471
Human food - Aliments pour humains		87	114	100	100	95
Industrial use - Usage industriel		-	-	-	-	-
Seed requirements - Besoins en semence		135	144	153	153	130
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		1	4	1	1	1
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,950	1,647	1,861	1,861	2,093
Domestic disappearance - Disparition intérieure		2,173	1,909	2,115	2,115	2,319
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		761	689	908	908	759
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3,523	3,373	4,240	4,240	4,549
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,291	3,792	4,159	4,159	4,092
	ac. - '000 - ac	10,604	9,371	10,277	10,277	10,112
Yield - Rendement	kg/ha	2,740	2,910	3,120	3,120	2,860
	bu./ac - bo./ac	50.5	54.1	58.0	58.0	53.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,534	1,510	1,800	1,800	2,000
In commercial positions - En positions commerciales		1,246	1,104	1,471	1,471	1,376
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		2,780	2,614	3,271	3,271	3,376
Production		11,640	11,032	12,972	12,972	11,690
Imports - Importations		1	3	8	8	8
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		14,421	13,648	16,250	16,250	15,074
Grain exports - Exportations de céréales		3,486	2,704	3,836	3,836	3,010
Product exports - Exportations de produits des céréales		286	309	381	381	476
Exports - Total - Exportations		3,772	3,013	4,217	4,217	3,486
Human food - Aliments pour humains		4	7	8	8	5
Industrial use - Usage industriel		392	421	368	368	370
Seed requirements - Besoins en semence		398	394	374	374	402
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		1	1	2	2	2
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		7,180	6,541	7,905	7,905	8,919
Domestic disappearance - Disparition intérieure		7,975	7,365	8,657	8,657	9,697
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		2,675	3,271	3,376	3,376	1,890
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		14,421	13,648	16,250	16,250	15,074

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1988-89 1992-93	Total	August - July Août - juillet		
	Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1993-94	1994-95p
Rye - Seigle					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	274	144	161	161	186
ac. - '000 - ac	678	357	398	398	460
Yield - Rendement kg/ha	1,700	1,930	1,980	1,980	2,120
bu./ac - bo./ac	26.9	30.7	31.5	31.5	33.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	152	100	25	25	40
In commercial positions - En positions commerciales	136	93	56	56	67
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	288	193	81	81	107
Production	460	278	319	319	394
Imports - Importations	2	--	--	--	--
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	750	471	400	400	501
Grain exports - Exportations de céréales	238	215	154	154	187
Product exports - Exportations de produits des céréales	--	--	--	--	--
Exports - Total - Exportations	238	215	154	154	187
Human food - Aliments pour humains	14	14	14	14	9
Industrial use - Usage industriel	61	62	53	53	35
Seed requirements - Besoins en semence	28	18	19	19	18
Loss in handling - Pertues dues à la manutention	11	5	6	6	6
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	158	77	47	47	174
Domestic disappearance - Disparition intérieure	273	176	139	139	227
Ending stocks - Stocks à la fermeture	239	81	107	107	87
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	750	471	400	400	501
Coarse grains - Total(7) - Céréales secondaires					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	2,325	2,063	2,380	2,380	2,795
In commercial positions - En positions commerciales	1,560	1,286	1,660	1,660	1,596
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	3,885	3,349	4,040	4,040	4,391
Production	14,804	14,138	16,840	16,840	15,722
Imports - Importations	5	6	10	10	12
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	18,694	17,493	20,890	20,890	20,124
Grain exports - Exportations de céréales	4,289	3,640	5,115	5,115	4,549
Product exports - Exportations de produits des céréales	310	363	473	473	596
Exports - Total - Exportations	4,599	4,003	5,588	5,588	5,145
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel	558	618	542	542	514
Seed requirements - Besoins en semence	560	556	546	546	549
Loss in handling - Pertues dues à la manutention	13	10	10	10	10
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	9,288	8,266	9,814	9,814	11,170
Domestic disappearance - Disparition intérieure	10,420	9,450	10,911	10,911	12,243
Ending stocks - Stocks à la fermeture	3,676	4,040	4,391	4,391	2,736
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	18,694	17,493	20,890	20,890	20,124

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Continued

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - suite

		August - July Août - juillet Average 1988-89 1992-93	Total	Sept. - Aug. Sept. - août Total	September - July Septembre - juillet	
		Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94(6)	1993-94	1994-95p
Corn - Maïs						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,004	858	986	986	955
	ac. - '000 - ac	2,482	2,119	2,436	2,436	2,360
Yield - Rendement	kg/ha	6,240	5,690	6,590	6,590	7,370
	bu./ac - bo./ac	99.3	91.7	105.1	105.1	117.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:						
Québec		244	350	320	320	150
Ontario		558	700	500	500	200
Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes		803	1,055	825	825	350
Transfer elevators(1) - Élévateurs de transbordement(1)		45	52	16	16	10
Country elevators(2) - Élévateurs de la campagne(2)		319	339	330	330	250
Feed manufacturers(2) - Fabricants d'aliments pour animaux(2)		29	38	17	17	10
Industrial users(2) - Utilisateurs industriels(2)		42	35	61	61	25
Commercial positions(3) - Positions commerciales(3)		434	465	425	425	295
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		1,237	1,520	1,250	1,250	645
Production:						
Québec		1,686	1,430	1,870	1,870	2,000
Ontario		4,439	3,400	4,572	4,572	4,902
Production - Canada(4) - Total		6,276	4,883	6,501	6,501	7,043
Imports - Total - Importations		699	1,239	561	510	933
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		8,213	7,641	8,311	8,261	8,621
Grain exports(5) - Exportations de céréales(5)		269	184	493	484	345
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel		1,288	1,347	1,451	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		24	24	23	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		5,394	4,838	5,764	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		6,707	6,208	7,173	..	..
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		818	825	350	..	..
Commercial positions - Positions commerciales		419	425	295	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		1,237	1,250	645	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		8,213	7,641	8,311	..	..

(1) Canadian corn only. - Maïs canadien seulement.

(2) Source: Ontario Ministry of Agriculture and Food "Grain Corn Survey". - Source: " L'Enquête de maïs - grain" du Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario.

(3) Refers to commercial positions specified. - Comme suite aux positions commerciales spécifiées.

(4) Includes provinces other than Ontario and Québec. - Inclus les provinces autre que l'Ontario et le Québec.

(5) Source: Canadian Grain Commission. - Source: Commission canadienne du grain.

(6) Change of crop year starting in 1993-94. - Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

(7) Includes oats, barley and rye. - Avoine, orge et seigle sont inclus.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

		Average 1988-89 1992-93	Total	August - July Août - juillet		
		Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1993-94	1994-95
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,002	1,016	1,133	1,133	1,335
	ac. - '000 - ac	2,475	2,510	2,800	2,800	3,300
Yield - Rendement	kg/ha	2,160	2,220	2,680	2,680	2,430
	bu./ac - bo./ac	56.7	58.2	70.4	70.4	64.8
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)		586	415	500	500	720
Production		2,156	2,255	3,038	3,038	3,239
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		2,742	2,670	3,538	3,538	3,959
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		815	1,028	1,457	1,457	1,830
Seed requirements - Besoins en semence		110	121	132	132	112
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,275	1,022	1,229	1,229	1,457
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)		542	500	720	720	560
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		2,742	2,670	3,538	3,538	3,959
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,857	3,371	3,764	3,764	3,743
	ac. - '000 - ac	9,530	8,330	9,300	9,300	9,250
Yield - Rendement	kg/ha	2,640	2,840	3,140	3,140	2,860
	bu./ac - bo./ac	49.8	52.8	58.3	58.3	53.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)		1,411	1,380	1,600	1,600	1,890
Production		10,309	9,580	11,801	11,801	10,712
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		11,720	10,960	13,401	13,401	12,602
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		5,537	4,949	6,076	6,076	5,960
Seed requirements - Besoins en semence		352	351	336	336	365
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		4,591	4,060	5,099	5,099	5,307
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)		1,241	1,600	1,890	1,890	970
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		11,720	10,960	13,401	13,401	12,602

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 7. Bilan des céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - fin

		Average 1988-89 1992-93	Total	August - July Août - juillet		
		Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1993-94	1994-95p
Rye - Seigle						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	254 628	132 325	150 370	150 370	166 410
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	1,640 26.3	1,900 30.3	1,930 30.8	1,930 30.8	2,070 32.9
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)		152	100	25	25	40
Production		417	250	290	290	343
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		569	350	315	315	383
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		296	224	201	201	278
Seed requirements - Besoins en semence		24	15	14	14	14
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		125	86	60	59	62
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)		124	25	40	40	30
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		569	350	315	315	383
Coarse grains - Total(1) - Céréales secondaires						
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)		2,149	1,895	2,125	2,125	2,650
Production		12,882	12,085	15,128	15,128	14,294
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		15,031	13,980	17,253	17,253	16,944
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		6,648	6,200	7,735	7,735	8,068
Seed requirements - Besoins en semence		485	487	482	482	490
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		5,991	5,168	6,387	6,387	6,826
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)		1,907	2,125	2,650	2,650	1,560
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		15,031	13,980	17,253	17,253	16,944

(1) Includes oats, barley, rye.

(1) Avoine, orge et seigle inclus.

TABLE 8. Selected Statistics of Coarse Grains, Canada

TABLEAU 8. Certaines statistiques sur des céréales secondaires, Canada

	Average 1988-89 1992-93	Total		August - July Août - juillet		July 1995
	Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1993-94	1994-95	Juillet 1995
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oats processed - Avoine traité	x	x	x	x	x	x
Oatmeal and rolled oats - Farine d'avoine et flocons d'avoine:						
Produced - Produits	x	x	x	x	x	x
Exported - Exportés	12.3	27.2	50.5	50.5	65.8	4.1
Barley processed - Orge traité	x	x	x	x	x	x
Malt exports - Exportations de malt	234.5	253.7	284.8	284.8	356.0	33.0

Feed Freight Assisted Shipments by Province of Destination, Crop Year 1994-95

Tonnage de céréales ayant fait l'objet d'une indemnité au transport par province de destination, campagnes agricoles, 1994-95

	Wheat(1) Blé(1)	Oats Avoine	Barley Orge	Corn Maïs	Screenings Criblures	Millfeeds Issues de minoterie
metric tonnes - tonnes métriques						
August-July 1994-95 - Août-juillet 1994-95:						
Newfoundland - Terre-Neuve	15,292	2,002	1,232	28,177	-	-
Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard	17,720	4,353	49,819	13,605	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	71,736	5,497	47,841	74,425	1,508	-
New Brunswick - Nouveau Brunswick	37,318	7,915	43,966	71,194	319	-
Québec	52,430	24,465	78,598	238,853	31	-
Ontario	900	478	6,506	9,053	-	-
British Columbia - Colombie-Britannique	311,970	15,962	239,647	51,819	701	-
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	1,600	485	418	-	-	-
TOTAL	508,965	61,158	468,027	487,126	2,559	-
August-July 1993-94 - Août-juillet 1993-94:						
1993-94	562,249	52,470	375,915	276,765	250	-
1992-93	605,473	58,066	405,342	295,100	250	-
1992-93	540,348	72,811	524,129	284,566	325	-

(1) Includes shipments of sample feed grains.

(1) Comprend les expéditions d'échantillons de provendes.

TABLE 9. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 9. Livraisons(1) de céréales secondaires

	Total		August - July			July 1995p	
			Août - juillet			Juillet 1995p	
	1991-92	1992-93	1993-94	1992-93	1993-94	1994-95p	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Oats(2) - Avoine(2)	79	264	270	264	270	381	28
Barley - Orge	688	873	642	873	642	585	75
Rye(2) - Seigle(2)	45	41	32	41	32	37	3
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	812	1,178	944	1,178	944	1,003	106
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,971	7,001	5,196	7,001	5,196	5,863	490
Saskatchewan							
Oats(2) - Avoine(2)	138	317	573	317	573	832	83
Barley - Orge	1,938	2,025	2,580	2,025	2,580	2,779	284
Rye(2) - Seigle(2)	165	135	106	135	106	157	17
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	2,241	2,477	3,258	2,477	3,258	3,767	384
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	19,646	18,267	19,325	18,267	19,325	19,365	2,041
Alberta							
Oats(2) - Avoine(2)	315	447	614	447	614	618	47
Barley - Orge	2,439	2,050	2,855	2,050	2,855	2,597	147
Rye(2) - Seigle(2)	64	47	63	47	63	84	7
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	2,817	2,545	3,532	2,545	3,532	3,298	201
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	10,714	9,196	11,597	9,196	11,597	11,264	747
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Oats(2) - Avoine(2)	554	1,059	1,513	1,059	1,513	1,872	162
Barley - Orge	5,124	4,985	6,124	4,985	6,124	6,002	509
Rye(2) - Seigle(2)	276	225	202	225	202	279	26
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	5,954	6,268	7,839	6,268	7,839	8,153	698
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,538	34,615	36,343	34,615	36,343	36,747	3,296
Canada Total							
Oats(2) - Avoine(2)	555	1,077	1,521	1,077	1,521	1,872	162
Barley - Orge	5,125	5,022	6,132	5,022	6,132	6,002	509
Rye(2) - Seigle(2)	283	225	202	225	202	279	26
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	5,963	6,324	7,854	6,324	7,854	8,154	698
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,789	35,497	36,664	35,497	36,664	37,349	3,436

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 10. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 10. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1988-89 1992-93	Total	August - July Août - juillet			July 1995
	Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1993-94	1994-95	Juillet 1995
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oats - Avoine						
Netherlands - Pays-Bas	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.3	6.3	-	-	-	-
Former U.S.S.R. - Ancienne U.R.S.S.	5.5	-	...	...	...	...
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	5.5	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	2.2	-	-	-	-	-
Japan - Japon	17.4	24.7	20.2	20.2	28.1	5.8
Asia(1) - Total - Asie(1)	21.0	29.1	23.0	23.0	28.1	5.8
Colombia - Colombie	0.2	1.0	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.8	4.0	-	-	18.2	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	-	-	-	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	531.1	680.6	1,094.7	1,094.7	1,295.6	169.6
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	561.9	720.0	1,117.7	1,117.7	1,341.8	165.4
Barley - Orge						
Belgium - Belgique	-	-	-	-	-	-
Italy - Italie	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	3.2	-	-	-	6.0	-
Former U.S.S.R. - Ancienne U.R.S.S.	525.5	148.3	...	...	...	...
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	729.4	228.9	-	-	10.3	-
Iran	86.8	-	-	-	-	-
Israel - Israël	10.5	-	-	-	11.9	-
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	1,045.5	983.7	571.5	571.5	129.5	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,256.7	987.9	571.5	571.5	141.4	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	14.3	71.1	22.7	22.7	19.9	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	187.2	166.4	251.5	251.6	383.7	47.3
Japan - Japon	888.3	951.4	1,017.8	1,017.8	967.7	40.0
Asia(1) - Total - Asie(1)	1,092.4	1,146.2	1,331.0	1,331.0	1,393.9	87.2
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	50.2	4.7
Colombia - Colombie	60.8	70.0	25.2	25.2	88.1	8.2
South America - Total - Amérique du Sud	72.7	78.6	30.5	30.5	127.6	18.2
Mexico - Mexique	24.4	17.4	25.2	25.2	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	24.4	17.4	25.2	25.2	5.8	-
North America - Total - Amérique du Nord	292.5	173.6	1,855.5	1,855.5	1,255.2	83.8
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,485.6	2,703.6	3,836.4	3,836.4	3,010.2	194.0

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 10. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 10. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fin

	August - July Août - juillet Average 1988-89 1992-93	Total	Sept. - Aug. Sept. - août Total	September - July Septembre - juillet	July 1995 Juillet 1995
	Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94(2)	1993-94	1994-95
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Corn - Maïs					
United Kingdom - Royaume-Uni	-	-	-	-	-
Italy - Italie	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	2.1	-	-	-	-
Former U.S.S.R. - Ancienne U.R.S.S	89.8	-	...	...	...
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	89.8	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	9.6	-	4.2	4.2	46.4
Africa(1) - Total - Afrique(1)	8.5	20.5	-	-	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	-	-	-	-	-
Cuba	29.9	32.0	-	-	95.0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	29.9	32.0	-	-	95.0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	129.5	131.5	488.8	479.4	203.2
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	269.5	183.9	493.0	483.6	344.5
	Average 1988-89 1992-93	Total	August - July Août - juillet		July 1995 Juillet 1995
	Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1993-94	1994-95
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Rye - Seigle					
Belgium - Belgique	4.8	4.1	0.8	0.8	2.2
Netherlands - Pays-Bas	0.4	-	1.1	1.1	-
Norway - Norvège	2.5	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	8.3	4.1	2.9	2.9	2.2
Former U.S.S.R. - Ancienne U.R.S.S	-	-	...	...	...
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-
Japan - Japon	180.3	140.4	77.1	77.1	70.4
Korea, South - Corée du Sud	-	-	-	-	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	180.3	140.4	77.1	77.1	70.4
Australia - Australie	3.1	-	-	-	4.4
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	3.1	-	-	-	4.4
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	-	-	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	46.5	70.0	73.6	73.6	109.9
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	238.2	214.6	153.6	153.5	186.9

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Change of crop year starting in 1993-1994.

(2) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission canadienne du grain et Division de commerce international de Statistique Canada.

24 Statistics Canada Cat. No. 22-007

Statistique Canada - n° 22-007 au cat.

OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Average 1988-89 1992-93	Total		August - July Août - juillet	
	Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1993-94	1994-95p
Flaxseed - Lin					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	498	255	506	506	720
ac. - '000 - ac	1,231	630	1,250	1,250	1,780
Yield - Rendement	1,080	1,320	1,240	1,240	1,330
kg/ha	17.3	21.0	19.8	19.8	21.2
bu./ac - bo./ac					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	132	260	130	130	45
In commercial positions - En positions commerciales	149	175	120	120	109
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	281	435	250	250	154
Production	537	337	627	627	960
Imports - Importations	--	--	--	--	--
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	818	772	878	878	1,114
Grain exports - Exportations de céréales	467	436	605	605	848
Product exports - Exportations de produits des céréales	-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations	467	436	605	605	848
Human food - Aliments pour humains	-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages	x	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence	23	23	32	32	37
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1	2	2	2	2
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	x	x	x	x	x
Domestic disappearance - Disparition intérieure	100	85	119	119	158
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	252	250	154	154	108
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	818	772	878	878	1,114
Canola					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	3,070	3,045	4,104	4,104	5,753
ac. - '000 - ac	7,585	7,525	10,140	10,140	14,215
Yield - Rendement	1,220	1,270	1,350	1,350	1,260
kg/ha	21.9	22.7	23.8	23.8	22.4
bu./ac - bo./ac					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	248	330	110	110	45
In commercial positions - En positions commerciales	478	404	582	582	285
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	726	734	692	692	330
Production	3,758	3,872	5,525	5,525	7,233
Imports - Importations	39	112	23	23	42
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	4,523	4,719	6,240	6,240	7,604
Grain exports - Exportations de céréales	1,929	1,876	3,347	3,347	3,912
Product exports - Exportations de produits des céréales	-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations	1,929	1,876	3,347	3,347	3,912
Human food - Aliments pour humains	-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages	1,555	1,913	2,196	2,196	2,513
Seed requirements - Besoins en semence	23	30	42	42	39
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1	-	-	-	-
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	278	207	325	325	537
Domestic disappearance - Disparition intérieure	1,857	2,151	2,563	2,563	3,089
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	738	692	330	330	603
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	4,523	4,719	6,240	6,240	7,604

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fin

		August - July Août - juillet Average 1988-89 1992-93	Total	Sept. - août Total	September - July Septembre - juillet	
		Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94 (3)	1993-94	1994-95
Soybeans - Soya						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	555	623	720	720	820
	ac. - '000 - ac	1,372	1,539	1,778	1,778	2,026
Yield - Rendement	kg/ha	2,360	2,340	2,570	2,570	2,740
	bu./ac - bo./ac	35.1	34.7	38.3	38.3	40.8
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		36	27	4	4	15
In commercial positions(1) - En positions commerciales(1)		142	163	110	110	78
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		178	190	114	114	93
Production		1,310	1,455	1,851	1,851	2,251
Imports - Importations		182	226	57	56	62
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		1,669	1,871	2,022	2,022	2,405
Grain exports - Exportations de céréales		233	211	492	479	509
Product exports - Exportations de produits des céréales		-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations		233	211	492	479	509
Crushings - Total - Broyages		x	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence		40	49	55	..	..
Residual(2) - Résiduel(2)		x	x	x	x	x
Domestic disappearance - Disparition intérieure		1,263	1,547	1,438	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		174	114	93	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		1,669	1,871	2,022	..	..

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks de soya dans les éleveurs de transbordements, les éleveurs de campagne et les usines de broyage.

(2) Includes feed, dockage, loss in handling and human food uses.

(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

(3) Change of crop year starting in 1993-94.

(3) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

TABLE 12. Selected Statistics of Oilseeds, Canada

TABLEAU 12. Certaines statistiques sur les graines oléagineuses, Canada

	Average 1988-89 1992-93	Total	August - July Août - juillet			July 1995p
	Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1993-94	1994-95	Juillet 1995p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
CANOLA						
Crushings - Broyages	1,555	1,913	2,196	2,196	2,513	166
Oil produced - Huile produite	627	793	913	913	1,063	71
Meal produced - Tourteaux produits	944	1,165	1,340	1,340	1,565	102
Oil, ending stocks(1) - L'huile, stocks de fermeture(1)	30	35	29	29	17	17
Meal, ending stocks(1) - Tourteaux, stocks de fermeture(1)	48	58	35	35	36	36
SOYBEANS - SOYA						
Crushings - Broyages	x	x	x	x	x	x
Oil produced - Huile produite	x	x	x	x	x	x
Meal produced - Tourteaux produits	x	x	x	x	x	x
Oil, ending stocks - L'huile, stocks de fermeture	x	x	x	x	x	x
Meal, ending stocks - Tourteaux, stocks de fermeture	x	x	x	x	x	x

(1) Stocks held at crushing plants, in transit and export positions. - Stocks aux moulins debroyage, en transit et dans les emplacements d'exportations.

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

		Average 1988-89 1992-93	Total	August - July Août - juillet	
		Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1994-95p
Flaxseed - Lin					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	498	255	506	720
	ac. - '000 - ac	1,231	630	1,250	1,780
Yield - Rendement	kg/ha	1,080	1,320	1,240	1,330
	bu./ac - bo./ac	17.3	21.0	19.8	21.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		132	260	130	45
Production		537	337	627	960
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		669	597	757	1,005
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		440	383	604	837
Seed requirements - Besoins en semence		23	23	32	37
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		70	60	77	101
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		136	130	45	30
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		669	597	757	1,005
Canola					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,016	2,995	4,043	5,686
	ac. - '000 - ac	7,453	7,400	9,990	14,050
Yield - Rendement	kg/ha	1,220	1,270	1,350	1,250
	bu./ac - bo./ac	21.9	22.7	23.8	22.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		246	330	110	45
Production		3,690	3,810	5,443	7,133
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3,936	4,140	5,553	7,178
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		3,374	3,732	5,117	6,465
Seed requirements - Besoins en semence		23	30	41	38
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		299	269	350	485
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		240	110	45	190
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3,936	4,140	5,553	7,178

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineux

	Total		August - July			July	
			Août - juillet			1995p	
	1991-92	1992-93	1993-94	1992-93	1993-94	1994-95p	Juillet 1995p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Flaxseed(2) - Lin(2)	257	201	253	201	253	332	17
Canola(2)	684	866	846	866	846	1,329	56
Oilseeds - Total - Oléagineux	941	1,068	1,100	1,068	1,100	1,661	73
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,971	7,001	5,196	7,001	5,196	5,863	490
Saskatchewan							
Flaxseed(2) - Lin(2)	228	145	312	145	312	470	39
Canola(2)	1,614	1,529	2,258	1,529	2,258	2,622	153
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,842	1,674	2,570	1,674	2,570	3,093	193
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	19,646	18,267	19,325	18,267	19,325	19,365	2,041
Alberta							
Flaxseed(2) - Lin(2)	30	37	38	37	38	35	2
Canola(2)	1,409	1,337	2,013	1,337	2,013	2,513	161
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,439	1,374	2,051	1,374	2,051	2,548	163
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	10,714	9,196	11,597	9,196	11,597	11,264	747
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Flaxseed(2) - Lin(2)	515	383	604	383	604	837	58
Canola(2)	3,740	3,752	5,145	3,752	5,145	6,512	372
Oilseeds - Total - Oléagineux	4,255	4,136	5,749	4,136	5,749	7,349	430
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,538	34,615	36,343	34,615	36,343	36,747	3,296
Canada Total							
Flaxseed(2) - Lin(2)	515	383	604	383	604	837	58
Canola(2)	3,748	3,756	5,150	3,756	5,150	6,512	373
Oilseeds - Total - Oléagineux	4,263	4,140	5,754	4,140	5,754	7,349	431
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,789	35,497	36,664	35,497	36,664	37,349	3,436

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'années réparti sur chaque mois.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average 1988-89 1992-93	Total		August - July Août - juillet		July 1995
	Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1993-94	1994-95	Juillet 1995
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Flaxseed - Lin						
Belgium - Belgique	160.6	178.9	316.9	316.9	480.6	46.2
Germany - Allemagne	12.7	-	-	-	-	-
Netherlands - Pays-Bas	32.7	27.4	53.1	53.1	83.6	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	207.2	206.3	393.9	393.9	575.2	46.2
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	3.2	-	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1.7	-	-	-	-	-
Japan - Japon	87.3	80.7	76.8	76.8	74.2	6.6
Korea, South - Corée du Sud	9.4	10.0	8.8	8.8	14.1	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	99.1	102.8	87.6	87.6	113.6	6.6
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	-	-	-	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	154.7	127.1	123.5	123.5	159.4	18.9
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	465.9	436.3	605.0	605.0	848.2	71.7
Canola						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	58.2	272.4	867.4	867.4	1138.7	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	3.0	-	-	-	49.1	-
Bangladesh	3.0	-	12.5	12.5	21.8	-
Japan - Japon	1757.7	1485.0	1662.3	1662.3	1654.8	137.4
Korea, South - Corée du Sud	1.9	-	1.1	1.1	12.7	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	1762.5	1485.0	1675.9	1675.9	1941.7	137.4
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	-	-	-	-	-	-
Mexico - Mexique	79.6	103.7	433.5	433.5	494.5	20.0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	79.6	103.7	433.5	433.5	494.5	20.0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	25.4	14.8	370.7	370.7	288.0	10.9
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	1928.7	1875.8	3347.5	3347.5	3912.0	168.3

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne du grain et Division de commerce international de Statistique Canada.

TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

Destination	Total		August - July		July	Total	
			Août - juillet		1995		
No.	1992-93r	1993-94r	1993-94	1994-95	Juillet 1995	1992-93	1993-94
metric tonnes - tonnes métriques							
Canola oil						Linseed oil	
Huile de canola						Huile de lin	
1 United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-
2 Netherlands	5,043	1,804	1,804	-	-	-	-
3 Total Western Europe	9,217	1,845	1,845	46	-	-	-
4 Total Eastern Europe	852	44	44	-	-	-	-
5 Ethiopia	173	681	681	208	-	-	-
6 Somalia	402	-	-	-	-	-	-
7 Sudan	812	1,451	1,451	2	-	-	-
8 Total Middle East	2,314	2,796	2,796	251	-	-	-
9 Kenya	723	205	205	565	-	-	-
10 Algeria	-	-	-	-	-	-	-
11 Morocco	-	-	-	-	-	-	-
12 Total Africa	5,299	1,344	1,344	6,116	-	-	-
13 Hong Kong	9,578	4,420	4,420	1,072	-	-	-
14 India	11,114	19,430	19,430	2,178	-	-	-
15 Pakistan	-	-	-	1,020	-	-	-
16 People's Republic of China	2,021	5,687	5,687	28,080	-	-	-
17 Japan	3,330	5,102	5,102	10,118	137	-	401
18 Total Asia	34,381	41,300	41,300	44,146	231	-	-
19 New Zealand	-	-	-	-	-	-	-
20 Total Oceania	-	-	-	-	-	-	-
21 Bolivia	405	-	-	-	-	-	-
22 Colombia	177	31	31	-	-	-	-
23 Peru	8,279	7,080	7,080	4,023	-	-	-
24 Total South America	8,910	7,111	7,111	4,027	4	-	-
25 Haiti	239	216	216	12	-	-	-
26 Nicaragua	388	35	35	-	-	-	-
27 Total Central America and Antilles	860	11,660	11,660	759	308	31	14
28 United States	304,994	347,459	347,459	368,019	34,576	52	286
29 Total North America	304,994	347,459	347,459	368,019	34,576	52	286
30 TOTAL EXPORTS	366,827	413,559	413,559	423,364	35,119	83	701
Canola meal						Linseed meal	
Tourteaux de canola						Tourteaux de graine de lin	
31 United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-
32 Germany	-	-	-	-	-	-	-
33 Netherlands	-	-	-	-	-	-	-
34 Norway	16,734	25,570	25,570	21,783	-	-	-
35 Total Western Europe	31,093	38,792	38,792	83,262	-	-	-
36 Total Africa	-	-	-	-	-	-	-
37 Indonesia	38,628	19,845	19,845	11,927	-	-	-
38 Japan	129,023	123,665	123,665	142,809	3,069	-	-
39 Korea, South	58,549	14,888	14,888	55,363	-	-	-
40 Taiwan	-	12,499	12,499	4,995	124	-	-
41 Total Asia	226,200	171,404	171,404	237,777	3,192	-	-
42 Total Oceania	-	-	-	9,647	-	-	-
43 Total South America	-	-	-	-	-	-	-
44 Total Central America and Antilles	-	-	-	82	-	-	-
45 United States	505,460	722,370	722,370	736,750	60,922	151	2,288
46 Total North America	505,460	722,370	722,370	736,750	60,922	151	2,288
47 TOTAL EXPORTS	762,753	932,566	932,566	1,067,518	64,114	151	2,288

TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

August - July			August - July				July		Destination	N°
Août - juillet			Août - juillet				1995			
1993-94	1994-95	juillet 1995	1992-93	1993-94	1993-94	1994-95	Juillet 1995			
metric tonnes - tonnes métriques										
Linseed oil			Soybean oil							
Huile de lin			Huile de soya							
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Total Europe occidentale	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Total Europe orientale	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ethiopie	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Somalie	6
-	-	-	-	75	75	1,000	-	-	Soudan	7
-	-	-	201	75	75	1,000	-	-	Total Moyen-Orient	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Kenya	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Maroc	11
-	-	-	667	-	-	-	-	-	Total Afrique	12
-	-	-	427	-	-	-	-	-	Hong-Kong	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Inde	14
-	-	-	-	-	-	1,240	-	-	Pakistan	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	République populaire de Chine	16
401	400	-	427	-	-	1,240	-	-	Japon	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Total Asie	18
-	13	-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Total Océanie	20
-	-	-	312	-	-	-	-	-	Bolivie	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Colombie	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Pérou	23
-	-	-	312	-	-	-	-	-	Total Amérique du Sud	24
-	-	-	222	-	-	-	-	-	Haïti	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nicaragua	26
14	-	-	222	10	10	-	-	-	Total Amérique centrale et Antilles	27
286	1,183	1	470	28,120	18,120	7,838	1,089	-	États-Unis	28
286	1,183	1	470	28,120	28,120	7,838	1,089	-	Total Amérique du Nord	29
701	1,596	1	2,299	28,205	28,205	10,078	1,089	-	EXPORTATIONS TOTALES	30
Linseed meal			Soybean meal							
Tourteaux de graine de lin			Tourteaux de soya							
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Allemagne de l'Ouest	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas	33
-	28,249	19,829	-	-	-	-	-	-	Norvège	34
-	-	-	24	-	-	-	-	-	Total Europe occidentale	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Total Afrique	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Indonésie	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Japon	38
-	-	-	-	521	521	-	-	-	Corée du sud	39
-	-	-	-	521	521	-	-	-	Taiwan	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Total Asie	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Total Océanie	42
-	3	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique du Sud	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique centrale et Antilles	44
2,288	4,573	206	42,947	21,357	21,357	15,784	1,395	-	États-Unis	45
2,288	4,573	206	42,947	21,357	21,357	15,784	1,395	-	Total Amérique du Nord	46
2,288	32,825	20,035	42,971	21,878	21,878	15,784	1,395	-	EXPORTATIONS TOTALES	47

INTERNATIONAL DATA AND PRICES - DONNÉES ET PRIX INTERNATIONAUX

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region		Production	Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks
Pays ou région			Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
All Wheat - Tout blé							
Canada	1990-91	32.1	-	38.5	22.1	6.1	10.3
(Aug.-July - Août-juillet)	1991-92	31.9	-	42.2	25.4	6.8	10.1
	1992-93	29.9	-	39.9	20.3	7.4	12.2
	1993-94	27.2	-	39.4	19.3	9.0	11.1
	1994-95	23.4	-	34.5	22.0 (2)	7.5	5.0 (2)
Australia - Australie	1990-91	15.1	-	18.1	11.8	3.5	2.8
(Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1991-92	10.6	-	13.4	7.1	3.4	2.9
	1992-93	16.2	-	19.1	9.9	4.2	5.0
	1993-94	16.5	-	21.5	13.7	4.1	3.7
	1994-95	9.0	0.1	12.8	6.4	4.6	1.9
Argentina - Argentine	1990-91	10.9	-	10.9	5.6	4.5	0.8
(Dec.-Nov. - Déc. - nov.)	1991-92	9.9	-	10.7	5.8	4.6	0.3
	1992-93	9.8	-	10.1	5.9	4.3	-
	1993-94	9.4	-	9.4	5.0	4.3	0.1
	1994-95	10.7	-	10.8	6.5	4.2	0.1
United States - États-Unis	1991-92	53.9	1.1	78.6	34.9	30.8	12.9
(June-May - Juin-mai)	1992-93	67.1	1.9	82.0	36.8	30.7	14.4
	1993-94	65.2	3.0	82.6	33.4	33.7	15.5
	1994-95	63.2	2.4	81.1	32.7	34.5	13.9
	1995-96	59.5	2.7	76.2	31.3	33.2	11.7
EC - CE	1991-92	93.7	16.2	127.8	36.7	67.1	24.0
(July-June - Juillet-juin)	1992-93	87.7	15.9	127.6	38.2	65.3	24.1
	1993-94	82.9	17.5	124.5	35.9	72.3	16.4
	1994-95	85.0	17.4	118.8	32.4	73.5	12.9
	1995-96	88.2	17.2	118.3	34.3	72.3	11.7
Eastern Europe - Europe orientale	1991-92	38.5	1.3	44.4	2.2	36.4	5.8
(July-June - Juillet-juin)	1992-93	26.4	3.5	35.7	1.3	30.9	3.5
	1993-94	30.6	2.1	36.2	0.3	30.9	5.0
	1994-95	34.1	1.2	40.3	1.4	33.1	5.8
	1995-96	33.8	0.8	40.4	3.1	32.3	5.0
Russia - Russie	1991-92	38.9	13.6	68.9	0.6	53.8	14.5
(July-June - Juillet-juin)	1992-93	46.2	14.5	75.2	0.9	56.6	17.7
	1993-94	43.5	5.0	66.2	0.5	48.9	16.7
	1994-95	32.1	2.8	51.6	0.8	43.9	6.9
	1995-96	35.5	3.0	45.4	0.7	39.6	5.1
People's Republic of China -	1991-92	96.0	15.9	135.4	-	111.7	23.7
République populaire de Chine	1992-93	101.6	6.7	132.0	0.1	109.1	22.9
(July-June - Juillet-juin)	1993-94	106.4	4.3	133.6	0.2	110.7	22.7
	1994-95	99.3	10.0	132.0	-	110.4	21.6
	1995-96	100.0	12.0	133.6	-	113.0	20.6
World(1) - Mondial(1)	1985-86	494.9	84.7	661.1	84.7	490.4	170.6
	1986-87	524.1	90.8	694.7	90.8	515.7	179.1
	1987-88	496.0	115.6	675.1	115.6	527.4	147.7
	1988-89	495.0	104.3	642.7	104.3	524.3	118.4
	1989-90	533.2	103.9	651.6	103.9	532.7	118.9
	1990-91	588.0	101.0	706.9	101.0	561.5	145.4
	1991-92	542.1	110.8	687.5	110.8	554.7	132.8
	1992-93	561.8	112.7	694.6	112.7	549.6	145.0
	1993-94	559.1	99.7	704.1	99.7	563.4	140.6
	1994-95	522.3	96.9	662.9	96.9	549.0	114.1
	1995-96	543.0	97.2	657.1	97.2	550.1	107.1

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

Country or region		Production	Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks
Pays ou région			Importations	Ressources totales	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
Barley - Orge							
Canada	1990-91	13.4	-	15.5	4.8	8.1	2.6
(Aug.-July - Août-juillet)	1991-92	11.6	-	14.3	3.7	7.9	2.6
	1992-93	11.0	-	13.6	3.0	7.4	3.3
	1993-94	13.0	-	16.2	4.2	8.6	3.4
	1994-95	11.7	-	15.1	3.8 (2)	9.3	2.2 (2)
Australia - Australie	1990-91	4.2	-	4.2	2.5	2.0	0.1
(Nov. -Oct. - Nov. -oct.)	1991-92	4.6	-	4.7	2.1	1.7	0.8
	1992-93	5.5	-	6.3	2.6	2.8	0.9
	1993-94	7.0	-	7.9	4.4	3.0	0.4
	1994-95	2.8	0.1	3.3	1.0	2.2	0.1
Corn - Maïs							
Argentina - Argentine	1991-92	10.6	-	11.0	6.1	4.4	0.5
(Mar.-Feb. - Mars-février)	1992-93	10.2	-	10.7	4.7	5.1	0.9
	1993-94	10.0	-	10.9	4.2	5.8	0.9
	1994-95	10.8	-	11.7	5.0	5.7	1.0
	1995-96	11.5	-	12.5	6.0	5.8	0.7
United States - États-Unis	1990-91	201.5	0.1	235.8	43.8	153.3	38.6
(Sept.-Aug. - Sept.-août)	1991-92	189.9	0.5	229.0	40.2	160.8	27.9
	1992-93	240.7	0.2	268.8	42.2	172.9	53.7
	1993-94	161.0	0.5	215.2	33.7	159.8	21.8
	1994-95	256.6	0.3	278.5	53.3	187.0	38.2
Coarse grains - Total - Céréales secondaires							
EC - CE	1990-91	95.6	15.4	111.6	22.4	86.0	16.0
(Oct.-Sept. - Oct.-Sept.)	1991-92	100.3	16.1	132.4	23.9	87.4	21.1
	1992-93	90.4	13.9	125.4	22.2	82.5	20.8
	1993-94	92.4	15.7	128.9	22.5	87.7	18.7
	1994-95	86.6	15.5	120.8	20.2	87.1	13.4
Eastern Europe - Europe orientale	1990-91	51.4	2.8	61.7	0.2	56.1	5.4
(Oct.-Sept. - Oct.-Sept.)	1991-92	64.7	0.5	70.6	4.2	58.9	7.5
	1992-93	43.4	3.7	54.6	1.6	49.1	3.9
	1993-94	44.5	1.9	50.3	0.4	45.7	4.2
	1994-95	46.6	0.8	51.6	0.8	47.5	3.2
Russia - Russie	1991-92	46.2	11.8	64.0	0.6	59.3	4.1
(July-June - Juillet-juin)	1992-93	55.8	7.2	67.1	0.4	60.7	6.0
	1993-94	50.9	3.7	60.6	0.5	54.2	6.0
	1994-95	45.3	0.2	51.5	1.2	45.1	5.2
	1995-96	38.6	0.3	44.1	0.6	40.4	3.1
People's Republic of China - République populaire de Chine	1991-92	112.3	1.0	138.6	10.3	96.5	31.7
(July-June - Juillet-juin)	1992-93	108.4	0.6	140.7	13.0	99.4	28.3
	1993-94	116.7	1.2	146.2	11.9	108.2	26.2
	1994-95	112.9	4.9	144.0	1.6	114.4	28.0
	1995-96	115.6	3.3	146.9	2.1	119.9	24.9
World(1) - Mondial(1)	1985-86	832.3	82.7	977.0	82.7	787.8	209.3
	1986-87	822.4	82.9	1031.7	82.9	796.5	235.2
	1987-88	784.2	89.6	1019.4	89.6	807.6	212.0
	1988-89	721.0	97.6	933.0	97.6	786.4	146.8
	1989-90	791.3	104.5	937.9	104.5	815.6	122.3
	1990-91	821.5	89.5	943.8	89.5	809.3	134.5
	1991-92	805.0	96.1	939.5	96.1	804.9	134.6
	1992-93	865.3	91.3	999.9	91.3	837.1	162.8
	1993-94	790.1	85.3	952.9	85.3	831.9	121.0
	1994-95	863.7	89.0	984.7	89.0	854.6	129.8
	1995-96	811.8	87.1	941.6	87.1	846.0	95.6

(1) Stock data are based on an aggregate of different marketing years; total supplies exclude world trade data - Les données des stocks sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales; les ressources totales ne comprennent pas les données sur le commerce mondial.

(2) Agriculture and Agri-Food Canada forecast - Prévisions de Agriculture Canada et Agri-Food Canada.

SOURCE: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Services, excluding Canada.

SOURCE: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Services, Canada exclus.

TABLE 18. International Oilseeds Data

TABLEAU 18. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

	1990-91	1991-92	1992-93	1993-94	1994-95p
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
PRODUCTION					
Soybeans - Soya:					
Canada	1,262	1,460	1,455	1,851	2,251
United States - États-Unis	52,416	54,065	59,612	50,919	69,626
World - Mondial	104,140	107,380	117,230	117,320	137,830
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,266	4,224	3,872	5,480	7,228
People's Republic of China - République populaire de Chine	6,958	7,436	7,653	6,940	7,492
World - Mondial	25,110	28,270	25,310	26,670	30,220
Flaxseed - Lin:					
Canada	889	635	337	627	960
Argentina - Argentine	480	354	195	..	..
World - Mondial	2,270	2,110	..	..	..
EXPORTS - EXPORTATIONS					
Soybeans - Soya:					
Canada	213	233	211	489	830 (1)
United States - États-Unis	15,161	18,614	20,944	16,032	22,317
World - Mondial	25,380	28,460	29,620	28,080	32,220
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,888	1,929	1,876	3,347	4,025 (1)
World - Mondial	4,000	4,800	4,010	5,060	6,030
Flaxseed - Lin:					
Canada	497	466	436	605	780 (1)
World - Mondial	580	610	..	..	..
CRUSHINGS - BROYAGES					
Soybeans - Soya:					
Canada	935	x	x	x	x
United States - États-Unis	32,305	34,128	34,808	34,716	37,966
Brazil - Brésil	14,200	14,940	15,550	18,060	19,200
World - Mondial	87,410	92,260	96,400	101,260	108,380
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,441	1,555	1,913	2,196	2,500 (1)
EC - CE	6,126	6,684	7,525	6,270	7,300
People's Republic of China - République populaire de Chine	6,274	6,680	6,888	6,200	6,842
World - Mondial	23,660	25,510	22,810	24,500	26,760
ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	4,970	4,390	6,070	5,620	7,320
United States - États-Unis	8,955	7,578	7,955	5,691	10,478
World - Mondial	20,550	18,380	20,240	17,300	23,910
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	399	734	692	330	342 (1)
World - Mondial	970	1,130	1,170	750	1,120
MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX					
Soybeans - Soya:					
Canada	720	x	x	x	x
United States - États-Unis	25,696	27,062	27,546	27,682	29,951
World - Mondial	69,660	73,200	76,100	80,490	85,620
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	875	944	1,165	1,340	1,565
World - Mondial	14,400	15,610	14,030	14,920	16,310
OIL PRODUCTION - LA PRODUCTION D'HUILE					
Soybeans - Soya:					
Canada	164	x	x	x	x
United States - États-Unis	6,082	6,507	6,250	6,328	7,025
World - Mondial	15,920	16,870	17,130	18,090	19,460
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	576	627	793	913	1,063
World - Mondial	8,650	9,320	8,390	9,090	9,850

(1) Agriculture and Agri-Food Canada forecast - Prévisions de Agriculture Canada et Agri-Food Canada.
 SOURCE: USDA, FAS, excluding Canada, July 1995. - SOURCE: USDA, FAS, Canada exclus, juillet 1995.

TABLE 19. Canadian Wheat Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 19. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé(1)

	Actual Total Payment		Estimated Pool Return (EPR)	Pool Return Outlook (PRO)	
	Paiement Total Réel		Estimations de rendement (EDR)	Perspectives de rendement (PDR)	
	Pool year Année de mise en commun 1992-93	1993-94	June 1995 Juin 1995 1994-95	July 1995 Juillet 1995 1995-96	August 1995 Août 1995 1995-96
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique					
Wheat (excluding durum) -					
Blé (blé dur exclu)					
1 CWRS 13.5	166.74	193.98	204.00	..	..
1 CWRS	156.82	164.01	187.00	215-225	215-225
3 CWRS	145.19	142.82	173.00	..	..
1 CPS-Red - Roux	145.41	144.32	174.00	200-210	200-210
1 CPS-White - Blanc	152.32	143.32	175.00	200-210	200-210
1 CWRW	159.84	148.85	177.00	200-210	200-210
1 CWES	154.96	162.01	188.00	218-228	218-228
1 CWSWS	120.74	132.68	173.00	200-210	200-210
CWF	..	114.39	148.00	..	..
Durum Wheat - Blé dur					
1 CWAD	158.36	235.36	248.00	222-242	222-242
Barley - Orge					
1 CW	102.46	99.94	103.00	145-155	145-155
Designated Barley -					
Orge de premier choix					
SP SEL CW 2R	160.80	134.62	173.00	197-207	203-213
SP SEL CW 6R	143.90	122.68	155.00	176-186	182-192

(1) Basis in store Thunder Bay or Vancouver. - En entrepôt à Thunder Bay ou Vancouver.

Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

TABLE 20. Cash Grain Prices, Canada

TABLEAU 20. Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average		July 1995		
	Moyenne de la		Moyenne mensuelle		Juillet 1995		
	campagne agricole						
	1992-93	1993-94	July 1994	June 1995	High	Low	Average
			Juillet 1994	Juin 1995	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES - COTÉS DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ							
Wheat - Blé							
1 CWRS 13.5(1) - 1 rpoc 13.5(1)	219.42	283.06	251.80	284.98	324.32	294.17	312.03
1 CWRS 13.5(2) - 1 rpoc 13.5(2)	238.08	315.92	-	-	-	-	-
2 CWRS 13.5(1) - 2 rpoc 13.5(1)	213.82	277.46	246.20	279.38	318.72	288.57	306.43
1 EXSTG RS(1)	207.82	271.46	240.20	273.38	312.72	282.57	300.43
1 CWRW(2) - 1 rhoc(2)	224.48	275.32	223.61	275.24	313.45	287.32	301.44
1 CWAD(1) - 1 daoc(1)	211.98	344.41	308.49	375.25	379.41	373.91	376.52
2 CWAD(1) - 2 daoc(1)	206.98	339.41	303.49	370.25	374.41	368.91	371.52
Domestic Human Food - Consommation nationale							
1 CWRS 13.5(3) - 1 rpoc 13.5(3)	177.96	242.22	210.15	245.55	...	...	271.52
1 CWAD(3) - 1 daoc(3)	178.59	316.76	270.70	356.64	...	...	367.87
1 CWSWS(3) - 1 tbpoc(3)	179.07	167.92	170.97	211.07	...	...	235.35
Barley - Orge							
SP SEL 6R(3)	157.05	167.06	176.65	200.36	230.00	197.00	217.15
SEL 6R(3)	154.55	164.56	174.15	197.86	227.50	194.50	214.65
SP SEL 2R(3)	163.05	173.91	183.65	207.36	245.00	204.00	229.35
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHÉ A WINNIPEG							
Wheat - Blé							
3 CWRS(3) - 3 rpoc(3)	95.65	106.82	100.75	174.30	179.50	164.20	172.66
CW Feed(3) - Fourrage OC(3)	88.94	101.33	95.75	169.30	174.50	159.20	167.96
Oats - Avoine							
1 CW(3) - 1 OC(3)	111.91	107.57	99.49	138.16	167.30	150.70	159.15
2 CW(3) - 2 OC(3)	111.19	107.57	99.49	138.16	167.30	150.70	159.15
Barley - Orge							
1 CW(3) - 1 OC(3)	86.53	90.20	86.08	135.43	142.00	129.00	133.28
2 CW(3) - 2 OC(3)	85.53	88.75	84.08	133.43	140.00	128.00	131.58
Rye - Seigle							
1 Canada(3) - 1 Canada(3)	114.01	113.08	86.78	115.52	124.00	118.20	120.30
3 Canada(3) - 3 Canada(3)	84.01	83.08	56.78	85.52	94.00	88.20	90.30
Flaxseed - Lin							
1 CW(3) - 1 OC(3)	255.63	262.73	267.53	307.55	337.00	293.60	323.07
3 CW(3) - 3 OC(3)	220.63	227.73	232.53	272.55	302.00	258.60	288.07
Canola							
1 Canada(3)	308.87	381.41	377.03	386.35	411.50	380.90	399.32
1 Canada(2)	321.72	392.10	387.77	414.31	437.50	410.90	426.49
2 Canada(2)	308.72	379.10	374.77	401.31	424.50	397.90	413.49
ONTARIO LOCAL MARKET PRICES - PRIX SUR LE MARCHÉ LOCAL DE L'ONTARIO							
Soybeans - Soya							
2 Canada(4)	252.80	292.62	269.59	286.93	305.25	282.74	293.16
Corn - Maïs							
2 CE(4) - 2 EC(4)	102.83	117.62	109.99	136.30	144.28	134.34	139.19
Wheat - Blé							
1 CEWW(5) - 1 ecbh(5)	157.76	166.04	159.17	199.64	...	...	223.07
OIL AND MEAL PRICES(6,7)-HUILE ET TOURTEAUX PRIX(6,7)							
Canola oil - Huile de canola	585.46	750.41	756.92	840.38	...	...	868.53
Canola meal - Tourteaux de canola	168.16	181.22	179.07	147.27	...	...	153.11

(1) Basis in store Lower St. Lawrence - En entrepôt dans le bas St. Laurent.

(2) Basis in store Pacific Coast. - En entrepôt sur le littoral du Pacifique.

(3) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay.

(4) Producers price Chatham. - Prix des producteurs à Chatham.

(5) Domestic human consumption price, basis country shipping points. - Prix de la consommation nationale, en entrepôt aux centres d'expédition de la campagne.

(6) Crude degummed oil. - Huile brute égommée.

(7) F.o.b. plants. - f.o.b. usine.

TABLE 21. Cash Grain Prices, United States

TABLEAU 21. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average Moyenne de la campagne agricole		Monthly average Moyenne mensuelle		July 1995 Juillet 1995		
	1992-93	1993-94	July 1994 Juillet 1994	June 1995 Juin 1995	High Maximum	Low Minimum	Average Moyenne
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
WHEAT - BLÉ							
1 DNS 14%(1)	169.42	195.29	145.51	176.00	205.95	181.97	195.48
1 DNS 14%(2)	166.00	204.88	166.45	198.42	228.55	209.44	219.73
2 DNS 14%(3)	166.05	204.66	163.88	194.74	229.28	208.70	219.36
1 HRW 12%(1)	120.61	99.91	112.44	..	190.70	190.70	190.70
1 HRW 12%(4)	134.99	144.83	128.83	177.77	201.17	173.06	187.71
1 HRW(5)	128.79	138.88	137.56	170.51	201.17	176.37	189.91
2 HRW(3)	145.02	138.31	133.75	172.33	200.99	178.94	190.70
2 SRW(5)	125.10	126.51	119.81	152.33	185.83	162.32	173.76
2 SRW(6)	139.11	130.30	119.78	152.28	185.83	162.32	173.63
1 HAD Milling(7) - 1 HAD mouture(7)	143.30	220.89	190.70	238.10	288.44	202.09	252.43
1 SW(2)	145.75	129.98	129.34	170.86	187.39	176.00	181.51
OATS - AVOINE							
2 heavy(7) - 2 lourde(7)	103.15	98.45	88.18	112.82	135.52	119.96	126.44
BARLEY - ORGE							
2 feed(1) - 2 fourragère(1)	94.77	94.62	92.78	101.96	103.34	103.34	103.34
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	114.26	110.57	109.17	135.95	141.92	130.90	135.49
3 or better, malting (g.t. 65% Pl.)(7) - 3 ou mieux, qualité brassicole(7)	116.45	127.73	118.04	144.68	181.42	160.75	169.48
RYE - SEIGLE							
2 Rye(7) - 2 Seigle(7)	114.05	149.88	..	..	114.17	114.17	114.17
CORN - MAÏS							
2 yellow(8) - 2 jaune(8)	83.56	100.25	86.25	103.88	114.56	103.54	109.33
2 yellow(7) - 2 jaune(7)	83.17	99.47	86.22	103.14	108.07	99.90	105.90
2 yellow(10) - 2 jaune(10)	..	..	92.94	110.64	120.47	113.38	116.98
2 yellow(6) - 2 jaune(6)	96.58	112.19	98.81	119.86	131.69	123.71	127.12
2 white(4) - 2 blanc(4)	99.22	108.26	111.22	114.17	129.92	125.98	127.95
SOYBEANS - SOYA							
1 yellow(8) - 1 jaune(8)	209.65	240.18	216.92	211.41	234.42	209.81	223.03
1 yellow(10) - 1 jaune(10)	..	..	222.48	214.85	239.20	216.05	228.47
1 yellow(6) - 1 jaune(6)	224.08	252.98	231.12	228.13	250.13	229.83	241.75
1 yellow(7) - 1 jaune(7)	208.71	238.53	216.79	209.81	228.09	209.53	218.99
SORGHUM - SORGHO							
2 yellow(10) - 2 jaune(10)	..	..	84.89	101.83	112.04	105.65	108.75
2 yellow(5) - 2 jaune(5)	93.82	108.30	94.44	113.12	123.95	114.91	119.41
Exchange rate(9) - Taux du change(9)	1.26	1.35	1.38	1.36	..	..	1.36

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis f.o.b. Portland. - En entrepôt f.a.b. à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$É.-U. exprimé en monnaie canadienne.

(10) Basis truck Kansas City. - En entrepôt en camions à Kansas City.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux roux d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre roux d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambre).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

TABLE 22. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, July 1995

TABLEAU 22. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, juillet 1995

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest- end of month(3)
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours- fin du mois(3)
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ A WINNIPEG					
WHEAT - BLÉ					
July - Juillet	180.00	170.00	175.40	49.98	..
October - Octobre	176.80	167.50	170.80	90.80	74.52
December - Décembre	174.00	166.00	169.10	45.62	47.60
March - Mars	176.00	167.60	170.50	27.78	45.80
May - Mai	174.90	167.80	169.80	4.40	3.90
OATS - AVOINE					
July - Juillet	160.20	148.70	155.00	2.18	..
October - Octobre	173.00	147.00	160.90	20.48	23.56
December - Décembre	170.00	147.00	158.80	21.18	17.66
March - Mars	168.00	145.00	156.90	7.90	15.14
BARLEY - ORGE					
July - Juillet	122.00	109.00	113.20	9.46	..
September - Septembre	111.00	105.80	108.20	13.46	10.80
December - Décembre	111.00	105.30	107.80	4.12	5.48
WESTERN - DE L'OUEST					
August - Août	155.90	141.10	149.00	67.50	30.50
November - Novembre	141.50	128.50	135.50	128.80	118.54
February - Février	142.90	130.10	136.80	40.88	31.54
May - Mai	143.90	131.50	138.20	7.10	12.68
RYE - SEIGLE					
July - Juillet	124.00	118.20	119.60	0.24	..
FLAXSEED - LIN					
July - Juillet	337.00	316.50	332.20	7.54	..
October - Octobre	331.00	300.10	317.90	77.58	59.00
December - Décembre	331.00	303.00	318.60	45.76	41.64
March - Mars	335.00	309.50	325.50	0.70	17.34
CANOLA-RAPESEED - GRAINE DE COLZA					
August - Août	444.50	410.90	429.80	288.48	53.08
September - Septembre	435.50	400.50	422.20	135.02	85.52
November - Novembre	427.50	399.20	417.00	1,110.08	450.42
January - Janvier	435.00	406.20	424.30	254.26	145.06
March - Mars	439.70	413.90	430.20	71.74	102.28
MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE					
SPRING WHEAT - BLÉ DE PRINTEMPS					
July - Juillet	191.99	163.88	177.08	59.03	..
September - Septembre	184.45	159.93	173.35	7,445.63	1,787.35
December - Décembre	179.58	159.84	171.43	3,821.14	1,094.15
March - Mars	177.10	159.65	170.49	331.92	131.86

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 22. Future Settlement(1) Prices, by Delivery Month, July 1995- Concluded

TABLEAU 22. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, juillet 1995- fin

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest- end of month(3)
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours- fin du mois(3)
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
CHICAGO BOARD OF TRADE					
WHEAT - BLÉ					
July - Juillet	169.39	152.21	160.42	2,224.60	..
September - Septembre	175.63	152.76	164.67	24,704.64	4,422.93
December - Décembre	177.20	156.71	167.48	38,318.12	8,249.71
March - Mars	173.06	155.79	165.44	2,962.41	1,322.54
OATS - AVOINE					
July - Juillet	108.93	97.26	101.65	72.72	..
September - Septembre	114.12	99.86	106.69	1,205.09	441.84
December - Décembre	116.07	102.61	109.07	983.62	401.90
March - Mars	117.53	104.56	110.76	38.09	33.39
CORN - MAÏS					
July - Juillet	116.73	108.95	112.35	5,445.50	..
September - Septembre	116.53	110.82	113.56	43,537.99	10,489.80
December - Décembre	116.73	110.72	113.85	100,167.37	31,766.83
March - Mars	118.20	112.99	115.73	7,531.32	5,451.35
SOYBEANS - GRAINE DE SOYA					
July - Juillet	236.54	219.82	226.60	12,720.41	..
August - Août	236.54	220.92	227.77	35,250.11	1,476.58
September - Septembre	238.56	222.67	229.46	13,264.58	3,050.32
November - Novembre	240.67	225.33	231.92	93,030.07	11,693.97
January - Janvier	242.51	227.90	234.16	2,949.48	1,304.58
March - Mars	243.61	230.47	236.42	950.09	510.16
SOYBEAN MEAL - TOURTEAUX DE SOYA					
	dollars per ton - dollars par tonne			tons - '000 - tonnes	
July - Juillet	188.10	172.00	178.87	..	..
August - Août	189.10	173.80	182.11	..	..
September - Septembre	191.70	176.20	184.35	..	..
October - Octobre	193.20	177.80	186.27	..	..
December - Décembre	197.00	181.70	189.86	..	..
January - Janvier	198.00	183.00	191.13	..	..
SOYBEAN OIL - HUILE DE SOYA					
	dollars per cwt. - dollars par cwt.			pounds - '000 - livres	
July - Juillet	28.38	27.25	27.79	..	..
August - Août	28.28	26.63	27.51	..	..
September - Septembre	28.23	26.64	27.47	..	..
October - Octobre	28.11	26.52	27.38	..	..
December - Décembre	28.04	26.23	27.23	..	..
January - Janvier	27.80	26.14	27.10	..	..
KANSAS CITY BOARD OF TRADE					
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
WHEAT - BLÉ					
July - Juillet	185.56	163.88	175.03	..	..
September - Septembre	182.07	159.10	171.55	..	..
December - Décembre	177.84	160.39	170.22	..	..
March - Mars	171.41	156.90	165.75	..	..
May - Mai	162.41	151.38	156.58	..	..

(1) American prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. cotés aux \$É.-U.

(2) High and low prices represent trades anytime during the month at Winnipeg and settlement prices at the US exchanges. - Prix des échanges effectués au cours du mois à Winnipeg et prix des liquidations aux É.-U.

(3) Now represents the open interest on the last trading day of the month. - Intérêt en cours le dernier jour d'échange du mois.

SPECIALTY CROPS - CULTURES SPÉCIALES

TABLE 23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year

TABLEAU 23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

		Average 1988-89 1992-93	Total	August - July Août - juillet	
		Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1994-95p
Dried Beans - Fèves sèches					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	55 135.6	63.7 157.4	80.7 199.4	80.7 199.4
Yield - Rendement	kg/ha cwt/ac - cwt/ac	1220 11.1	1,150.0 10.3	1,600.0 14.5	1,210.0 11.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production		75.8	73.2	129.1	129.1
Imports(1) - Importations(1)		13.0	16.4	15.3	14.5
Exports(1) - Exportations(1)		91.7	80.4	110.0	126.6
Canary Seed - Alpiste des canaries					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	106.3 262.6	92.3 228.0	123.4 305.0	123.4 305.0
Yield - Rendement	kg/ha lbs/ac	1,072.0 957.6	1,340.0 1,200.0	1,040.0 924.0	1,180.0 1,050.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production		114.4	124.1	127.8	127.8
Imports(1) - Importations(1)		0.2	0.4	0.3	0.2
Exports(1) - Exportations(1)		81.7	94.2	112.0	163.9
Dried Peas including Chickpeas - Pois secs incluant pois chiches					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	200.3 495.1	259.0 640.0	467.4 1,155.0	467.4 1,155.0
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	1,780.0 26.4	1,950.0 29.0	2,080.0 30.9	2,110.0 31.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production		346.5	504.8	970.2	970.2
Imports(1) - Importations(1)		9.8	9.9	9.6	10.8
Exports(1) - Exportations(1)		231.1	339.5	697.4	903.0
Buckwheat - Sarrasin					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	23.8 58.9	17.2 42.5	9.1 22.4	9.1 22.4
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	860.0 16.4	630.0 11.6	790.0 14.9	790.0 14.9
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production		21.3	10.8	7.2	7.2
Imports(1) - Importations(1)		0.7	1.7	1.6	0.9
Exports(1) - Exportations(1)		14.8	9.7	2.9	8.3

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole - fin

		Average 1988-89 1992-93	Total	August - July Août - juillet		
		Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1993-94	1994-95p
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	163.9	110.2	186.2	186.2	323.6
	ac. - '000 - ac	405.0	272.0	460.0	460.0	800.0
Yield - Rendement	kg/ha	968.0	1,210.0	1,160.0	1,160.0	990.0
	lbs/ac	865.0	1,081.0	1,035.0	1,035.0	880.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		155.2	133.3	215.9	215.9	319.3
Imports(1) - Importations(1)		0.7	0.4	0.3	0.3	0.6
Exports(1) - Exportations(1)		119.1	134.8	220.3	220.3	202.9
Sunflower Seed - Graines de tournesol						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	58.2	51.0	76.9	76.9	83.0
	ac. - '000 - ac	143.7	126.0	190.0	190.0	205.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,422.0	1,270.0	1,020.0	1,020.0	1,410.0
	lbs/ac	1,269.8	1,135.0	911.0	911.0	1,260.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		85.3	64.8	78.5	78.5	117.0
Imports(1) - Importations(1)		20.6	18.2	13.4	13.4	12.4
Exports(1) - Exportations(1)		39.9	57.0	44.4	44.4	76.4
Lentils - Lentilles						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	175.5	267.1	327.8	327.8	386.4
	ac. - '000 - ac	433.7	660.0	810.0	810.0	955.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,142.0	1,310.0	1,060.0	1,060.0	1,170.0
	lbs/ac	1,018.0	1,166.0	949.0	949.0	1,040.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		212.0	349.0	348.7	348.7	450.4
Imports(1) - Importations(1)		3.8	2.1	2.6	2.6	2.8
Exports(1) - Exportations(1)		160.7	279.8	217.6	217.6	277.2

(1) Statistics Canada, International Trade Division.

(1) Statistique Canada, Division du commerce international.

EXPORTS OF SPECIALTY CROPS - EXPORTATIONS DE CULTURES SPÉCIALES

TABLE 24. Exports of Dried Peas including Chickpeas and Sunflower Seed, by Country of Final Destination

TABLEAU 24. Exportations de pois secs incluant pois chiches et de graines de tournesol, selon le pays de destination finale

	Average 1988-89 1992-93	Total	August - July Août - juillet			July 1995
	Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1993-94	1994-95	Juillet 1995
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried Peas including Chickpeas - Pois secs incluant pois chiches						
Belgium - Belgique	52,160	69,129	132,740	132,740	199,108	12,960
Italy - Italie	364	883	2,754	2,754	5,361	85
Netherlands - Pays-Bas	29,837	57,146	43,127	43,127	77,169	25,426
Spain - Espagne	24,095	95,557	263,054	263,054	189,348	9,640
United Kingdom - Royaume-Uni	6,103	2,895	9,068	9,068	3,424	168
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	129,696	237,081	493,806	493,806	556,904	48,322
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	720	885	441	441	169	-
Iran	1,307	1,533	1,693	1,693	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	4,824	3,113	5,332	5,332	42,507	147
Mozambique	2,905	3,800	3,628	3,628	81	-
South Africa - Afrique du Sud	1,777	4,446	4,572	4,572	11,532	985
Africa(1) - Total - Afrique(1)	9,289	9,219	12,959	12,959	35,314	993
India - Inde	6,643	9,655	50,593	50,593	48,473	335
Japan - Japon	9,852	10,904	12,413	12,413	7,756	914
Malaysia - Malaisie	726	985	1,350	1,350	3,388	43
Philippines - Philippines	585	811	853	853	7,999	1,500
Taiwan	2,856	2,967	3,052	3,052	9,664	789
Thailand - Thaïlande	353	789	994	994	778	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	22,338	27,323	74,985	74,985	124,560	4,060
Oceania(1) - Total - Océanie	280	64	57	57	870	106
Colombia - Colombie	26,373	20,994	10,205	10,205	26,876	2,536
Ecuador - Équateur	684	2,689	5,533	5,533	3,690	193
Peru - Pérou	935	2,597	805	805	4,912	551
Venezuela	9,572	9,447	8,347	8,347	16,500	2,312
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	38,930	37,749	28,471	28,471	70,477	5,844
Mexico - Mexique	1,759	1,544	1,130	1,130	2,947	-
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	3,655	1,857	6,006	6,006	4,537	384
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	10,725	5,262	63,538	63,538	41,266	8,176
United States - États-Unis	14,335	18,835	17,792	17,792	30,960	1,901
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	14,335	18,835	17,792	17,792	30,960	1,901
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	231,137	339,531	697,381	697,381	903,027	69,549
Sunflower Seed - Graine de tournesol						
Germany - Allemagne	435	689	15,820	15,820	11,902	159
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1,254	1,174	16,219	16,219	32,946	2,613
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	395	1,778	904	904	1,060	20
Africa(1) - Total - Afrique(1)	-	-	-	-	20	-
Japan - Japon	42	208	18	18	527	59
Asia(1) - Total - Asie(1)	80	208	18	18	2,192	145
Oceania(1) - Total - Océanie	-	-	18	18	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	382	90	99	99	210	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	153	166	49	49	260	-
United States - États-Unis	37,588	53,538	27,052	27,052	39,751	4,197
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	37,588	53,538	27,052	27,052	39,751	4,197
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	39,852	56,954	44,359	44,359	76,439	6,975

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Lentils and Buckwheat, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 24. Exportations de lentilles et de sarrasin, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1988-89 1992-93	Total		August - July Août - juillet		July 1995
	Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1993-94	1994-95	Juillet 1995
metric tonnes - tonnes métriques						
Lentils - Lentilles						
Belgium - Belgique	16,187	50,889	24,854	24,854	17,657	1,903
France	8,049	17,654	11,509	11,509	26,088	452
Germany - Allemagne	10,768	18,431	8,120	8,120	13,664	991
Greece - Grèce	7,464	8,255	7,361	7,361	9,593	308
Italy - Italie	9,740	11,821	8,814	8,814	16,289	127
Netherlands - Pays-Bas	6,505	21,085	21,309	21,309	4,907	63
Spain - Espagne	16,659	33,109	32,448	32,448	27,099	1,110
Sweden - Suède	614	1,484	1,466	1,466	145	7
United Kingdom - Royaume-Uni	1,192	1,472	1,095	1,095	1,580	96
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	77,414	164,402	117,897	117,897	119,762	6,905
Bulgaria - Bulgarie	801	4,004	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	3,130	8,568	476	476	1,991	299
Israel - Israël	903	1,975	653	653	3,687	21
Lebanon - Liban	418	1,734	82	82	3,231	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	4,014	5,268	3,395	3,395	21,586	84
Mauritius - Maurice	305	1,263	1,312	1,312	1,005	148
Morocco - Maroc	711	3,556	2,757	2,757	4,287	168
Mozambique	3,036	4,344	-	-	42	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	19,490	32,684	26,317	26,317	27,687	433
Asia(1) - Total - Asie(1)	245	82	146	146	843	-
Oceania(1) - Total - Océanie	500	461	638	638	589	21
Brazil - Brésil	2,630	4,379	4,773	4,773	6,533	257
Colombia - Colombie	26,541	25,203	18,667	18,667	40,506	3,717
Ecuador - Équateur	3,076	5,939	8,222	8,222	7,022	789
Peru - Pérou	6,325	8,793	7,667	7,667	6,892	149
Venezuela	6,098	9,140	10,421	10,421	10,942	1,596
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	46,802	57,182	57,191	57,191	87,261	8,448
Costa Rica	204	568	523	523	148	-
Mexico - Mexique	2,812	3,891	2,751	2,751	5,640	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	6,067	7,795	9,419	9,419	13,904	3,204
United States - États-Unis	3,068	3,336	2,092	2,092	3,605	141
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	3,068	3,336	2,092	2,092	3,605	141
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	160,730	279,778	217,571	217,571	277,228	19,535
Buckwheat - Sarrasin						
Belgium - Belgique	306	1,004	-	-	-	-
Germany - Allemagne	13	19	53	53	67	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	820	1,280	186	186	309	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	95	458	-	-	-	-
Japan - Japon	12,172	7,142	2,109	2,109	6,667	361
Asia(1) - Total - Asie(1)	12,176	7,142	2,109	2,109	6,667	361
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	-	-	-	-	21	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	21	21	8	-
United States - États-Unis	1,719	863	561	561	1,303	212
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,719	863	561	561	1,303	212
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	14,810	9,743	2,877	2,877	8,308	573

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Mustard Seed and Canary Seed, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 24. Exportations de graines de moutarde et d'alpistes des Canaries, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1988-89 1992-93	Total	August - July Août - juillet		July 1995	
	Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1993-94	1994-95	Juillet 1995
metric tonnes - tonnes métriques						
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Belgium - Belgique	17,322	15,574	27,468	27,468	24,834	20
Denmark - Danemark	79	274	328	328	307	14
France	1,963	2,357	3,009	3,009	7,567	14
Germany - Allemagne	7,273	9,302	13,327	13,327	7,945	107
Netherlands - Pays-Bas	6,752	7,568	11,484	11,484	10,548	40
Switzerland - Suisse	3,919	5,038	11,240	11,240	12,933	-
United Kingdom - Royaume-Uni	1,072	714	493	493	1,120	226
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	39,078	41,347	68,932	68,932	66,621	461
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	84	-	-	-	-	-
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	210	435	454	454	658	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	345	601	771	771	1,018	20
Africa(1) - Total - Afrique(1)	205	487	118	118	227	-
Bangladesh	14,739	20,970	67,090	67,090	56,538	-
Japan - Japon	9,849	12,510	10,029	10,029	11,495	679
Korea South - Corée du Sud	1,376	1,614	1,510	1,510	2,088	157
Asia(1) - Total - Asie(1)	26,519	35,895	93,040	93,040	70,507	931
Oceania(1) - Total - Océanie	232	206	559	559	400	-
Brazil - Brésil	250	505	382	382	504	-
Colombia - Colombie	155	558	99	99	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	989	2,440	1,269	1,269	1,522	60
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	201	150	159	159	365	-
United States - États-Unis	51,495	53,712	55,449	55,449	62,253	4,843
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	51,495	53,712	55,449	55,449	62,253	4,843
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	119,148	134,838	220,297	220,297	202,913	6,315
Canary Seed - Alpistes des Canaries						
Belgium - Belgique	14,336	16,347	29,158	29,158	34,322	1,750
Germany - Allemagne	4,490	5,665	3,005	3,005	3,048	-
Greece - Grèce	1,594	1,985	1,121	1,121	1,615	64
Italy - Italie	2,551	1,727	8,059	8,059	8,576	102
Netherlands - Pays-Bas	7,388	8,207	14,348	14,348	14,080	-
Spain - Espagne	8,392	9,511	8,345	8,345	10,501	353
United Kingdom - Royaume-Uni	5,168	3,511	2,540	2,540	2,544	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	47,258	50,477	68,673	68,673	80,915	2,481
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	99	20	40	40	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	464	854	487	487	2,825	107
Africa(1) - Total - Afrique(1)	222	-	60	60	769	384
Japan - Japon	2,697	3,141	2,012	2,012	2,106	20
Taiwan - Taïwan	1,098	1,250	1,010	1,010	1,503	62
Asia(1) - Total - Asie(1)	4,401	4,947	3,440	3,440	5,389	82
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	337	719	1,152	1,152	4,568	183
Chile - Chili	593	985	1,084	1,084	2,227	21
Colombia - Colombie	1,000	1,419	290	290	2,883	-
Venezuela	2,327	3,176	1,928	1,928	3,315	213
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	5,983	6,609	3,893	3,893	30,789	2,275
Mexico - Mexique	8,943	17,267	20,072	20,072	17,316	585
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	9,607	17,577	20,530	20,530	18,994	1,503
United States - États-Unis	13,323	12,998	13,764	13,764	19,571	1,813
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	13,323	12,998	13,764	13,764	16,639	1,881
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	81,694	94,201	112,039	112,039	160,888	8,896

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports Dried Beans, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 24. Exportations de fèves sèches, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1988-89 1992-93	Total		August - July Août - juillet		July 1995
	Moyenne 1988-89 1992-93	1992-93	1993-94	1993-94	1994-95	Juillet 1995
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried Beans - Fèves sèches						
Belgium - Belgique	2,100	2,459	1,303	1,303	294	-
France	637	997	4,252	4,252	451	6
Germany - Allemagne	2,892	2,243	3,997	3,997	4,051	77
Italy - Italie	3,704	3,384	7,202	7,202	9,172	229
Netherlands - Pays-Bas	4,622	1,906	5,629	5,629	1,435	-
Spain - Espagne	1,077	2,344	1,925	1,925	4,089	19
United Kingdom - Royaume-Uni	33,314	24,322	35,763	35,763	33,260	1,784
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	51,217	40,765	62,770	62,770	56,306	2,418
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	287	71	246	246	581	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,546	271	704	704	5,948	149
Mozambique	1,702	3,301	72	72	3,950	-
South Africa - Afrique du Sud	726	3,386	7	7	1,173	37
Africa(1) - Total - Afrique(1)	6,632	10,025	3,946	3,946	10,902	201
Asia(1) - Total - Asie(1)	2,859	2,956	5,718	5,718	4,609	360
Australia - Australie	1,857	1,885	2,471	2,471	516	-
Oceania(1) - Total - Océanie	2,372	2,538	3,782	3,782	3,552	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	4,282	1,398	3,111	3,111	9,464	483
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	10,314	3,093	5,988	5,988	642	40
United States - États-Unis	12,193	19,249	23,779	23,779	34,584	3,311
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	12,193	19,249	23,779	23,779	34,584	3,311
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	91,702	80,366	110,044	110,044	126,588	6,962

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

- ✓ **Identify Emerging Trends**
- ✓ **Define New Markets**
- ✓ **Pinpoint Profit Opportunities**

- ✓ **Dégagez les nouvelles tendances**
- ✓ **Définissez les nouveaux marchés**
- ✓ **Déterminez les possibilités de profit**

To safeguard your place in tomorrow's marketplace, you have to be able to anticipate trends today. To do that, you're going to need some insight into the purchasing trends in the Canadian marketplace.

With a complete profile of Canadian consumers, plus an indepth analysis of Canadian industries, the **Market Research Handbook** gives you the most thorough coverage of purchasing trends. This valued bestseller can lead you to new markets by giving you details on:

- ▶ how much money Canadians are earning and what they're spending on cars, rent, home entertainment and household appliances;
 - ▶ the level of sales in retail chain and department stores;
 - ▶ what goods are being traded between Canada, U.S., and other countries;
 - ▶ census data such as: age/sex, schooling, households, unemployment, interprovincial and international migration
- ...and much, much more!

With over 600 pages, the **Handbook** includes more than 200 statistical tables that give you instant access to provincial and national market data. Featured are important economic indicators such as the **Gross Domestic Product**, **Labour Force Productivity**, **Private and Public Investment** and the **Consumer Price Index**.

Order your copy of the **Market Research Handbook** (Catalogue #63-2240XPB) today for only \$110 in Canada plus \$7.70 GST, US\$132 in the United States, and US\$154 in other countries.

CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 OR FAX (613)951-1584 and use your VISA or MasterCard. **OR MAIL** your order to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication.



Pour maintenir votre place sur le marché de demain, vous devez être en mesure de prévoir les tendances aujourd'hui. Pour ce faire, vous devrez comprendre les habitudes d'achat sur le marché canadien.

Renfermant un profil complet des consommateurs canadiens ainsi qu'une analyse approfondie des industries canadiennes, le **Recueil statistique des études de marché** brosse un tableau exhaustif des habitudes d'achat. Ce précieux best-seller peut vous faire découvrir de nouveaux marchés en vous fournissant les détails suivants :

- ▶ les revenus des Canadiens et leurs dépenses pour la voiture, le loyer, les appareils de divertissement et les appareils ménagers;
 - ▶ le niveau des ventes dans les magasins de détail à succursales et les grands magasins;
 - ▶ les biens échangés entre le Canada, les É.-U. et d'autres pays;
 - ▶ les données du recensement telles que l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les ménages, le chômage, la migration interprovinciale et internationale
- ...et bien plus encore!

Le **Recueil**, contenant plus de 600 pages et au delà de 200 tableaux statistiques, vous permettra d'accéder instantanément aux données provinciales et nationales sur le marché. Il traite d'indicateurs économiques importants tels que le **produit intérieur brut**, la **productivité de la population active**, les **investissements privés et publics** et l'**Indice des prix à la consommation**.

Procurez-vous votre exemplaire du **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-2240XPB au catalogue) dès aujourd'hui pour seulement 110 \$ au Canada plus 7,70 \$ de TPS, 132 \$ US aux États-Unis et 154 \$ US dans les autres pays. Commandez votre exemplaire **PAR TÉLÉPHONE EN COMPOSANT SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 **OU PAR TÉLÉCOPIEUR** au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard, **OU PAR LA POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près dont la liste figure dans la présente publication.

ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:		PHONE:	FAX TO:	METHOD OF PAYMENT:
<div></div> Statistics Canada Operations and Integration Circulation Management 120 Parkdale Avenue Ottawa, Ontario Canada K1A 0T8		<div></div> 1-800-267-6677 Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.	<div></div> (613) 951-1584 VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.	<input type="checkbox"/> Please charge my: <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MasterCard Card Number <div></div> Signature _____ <div></div> Expiry Date <div></div>
(Please print)		<div></div> INTERNET: order@statcan.ca		
Company _____				
Department _____				
Attention _____		Title _____		
Address _____				
City _____		Province _____		
Postal Code _____		Phone _____ Fax _____		
Please ensure that all information is completed.				
<input type="checkbox"/> Payment enclosed \$ _____ Please make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada – Publications.				
<input type="checkbox"/> Purchase Order Number <div></div> (Please enclose)				
Authorized Signature _____				

[illegible]

▶ Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.	SUBTOTAL	
▶ GST Registration # R121491807	DISCOUNT (if applicable)	
▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada - Publications.	GST (7%) and applicable PST (Canadian clients only)	
▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.	GRAND TOTAL	
		PF 093238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics
CanadaStatistique
Canada

Canada

*Don't let the changing world
take you by surprise!*

*Ne soyez pas dépassé
par les événements!*



An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... your organization ... and your family?

Keep pace with the dramatic shifts in Canada's evolving social fabric with Statistic Canada's best-selling quarterly, *Canadian Social Trends*. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.

Written by some of Canada's leading-edge social analysts, *Canadian Social Trends* combines painstaking research with dynamic prose on topics like ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.

A lasting record of changing times!

Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust *Canadian Social Trends* to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue — subscribe today.

***Canadian Social Trends* (catalogue number 11-0080XPE) is \$34 annually in Canada, US\$41 in the United States and US\$48 in other countries.**

Le vieillissement de la population.

Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?

Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

Un dossier permanent d'une époque en évolution!

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.



To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard.

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts – names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries. Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFE) are available by fax – the same day of release – for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique annuel à titre gracieux**.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'**Indicateur composite avancé** (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur – le jour même de leur parution – pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.